

neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet:<http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Bürgermeisterwahl

Einladung zur öffentlichen Bewerbervorstellung für die Bürgermeisterwahl am 6. November 2022

Am **Montag, 24. Oktober 2022**, 20:00 Uhr,
findet in der Mehrzweckhalle in Efringen-Kirchen
die öffentliche Vorstellung der Bewerber zu Bürgermeisterwahl statt.

Die Bewerberin und die Bewerber erhalten die Gelegenheit, sich den Bürgerinnen und
Bürgern vorzustellen und Fragen zu beantworten.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen.

Es grüßt Sie freundlich

Karl Rühl
Vorsitzender des Gemeindewahlausschusses



Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** Tel. 116 117
 An Wochenenden und Feiertagen 9 - 22 Uhr
 und werktags von 19 - 22 Uhr
- Augenärztlicher Notdienst Tel. 116117
- Zahnärztlicher Notfalldienst Tel. 01803 22 25 55 35
 (nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport Tel. 19 222
- für Kinder und Jugendliche
 Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
 Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
 Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.
 Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte
 des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der
 Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen
 Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder Tel. 0800 00 22 8 33
 www.aponet.de
 (kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:
23.10.2022
 Heinrich, Kandern Tel. 076 26 / 97 36 44

Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei Tel. 110
- Feuerwehr und Rettungsdienst Tel. 112
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) Tel. 0761 19240

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) Tel. 0800 2767767
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) Tel. 07623 92-1818
- Wasser (Eigenbetrieb
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) Tel. 07628 800249
- Abwasser (Eigenbetrieb
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) Tel. 07628 942199

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
 Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**
 Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
 Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
 E-Mail: ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
 Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
 Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wshell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,
 Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für
 psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung
 und unterstützende Dienste für demente Menschen und
 Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17
 E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550
 (Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
 Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Gustave-Fecht-Str. 25/2,
 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0.
 Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
 E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
 Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr
 bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei
 Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.
 Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
 Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25
 Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder
 (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
 Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder
 Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
 Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis
 Lörrach
 Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer
 mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #
 Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
 Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei
 Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
 Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,
 E-Mail: info@pflugestuetzpunkt-loerrach.de
 Rathaus Efringen-Kirchen,
 Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 - 12 Uhr,
 Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
 Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus-
 und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für
 Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
 Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-
 zentrums für Betroffene und Ratsuchende:
 Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 - 20 Uhr
 E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
 Internet: www.krebsinformationsdienst.de und
www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0
 Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für
 sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
 kostenlose und anonyme Beratung,
 montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.
 Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
 Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
 Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,
 mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
 E-Mail: info@pflugedienst-lebenszeit.de
www.pflugedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
 Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
 Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,
 Fax.: 07621/1 62 40 03,
 E-Mail: kontakt@pflugedienst-rhein.de,
www.pflugedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
 Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends
 wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,
 79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,
 E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
 Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
 Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
 Telefon 07628 806-101
 Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

- Öffnungszeiten · Information:**
 Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
 Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
 In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!

1. Kammerkonzert in Efringen-Kirchen am 23.10.2022

Das 1. Kammerkonzert der Saison 22/23 wird am **23. Oktober** um 17:00 Uhr im Saal der Alten Schule in Efringen-Kirchen stattfinden.



Als Gäste begrüßen wir das Nerion Quartett - Hiroshima

Das Nerion-Quartett wurde von Mitgliedern des Hiroshima Symphony Orchestra gegründet.

Der Name „Nerion“ ist das griechische Wort für „Oleander“, die offizielle Blume der Stadt Hiroshima.

Nach der Verwüstung der Stadt im Jahre 1945 durch die Atombombe machte eine Prophezeiung die Runde, nach der in den folgenden 75 Jahren nichts auf dem verbrannten Grund wachsen würde.

Doch nur wenige Wochen nach der Katastrophe zeigten sich die ersten Oleanderblüten, und seither gilt die Blume als Symbol für Überlebenswillen und Hoffnung der Einwohner Hiroshimas.

Das Nerion-Quartett gab im Jahre 2021 seine Debut CD „A Concert for Peace“ heraus. Im gleichen Jahr absolvierte es eine Tournee mit Friedensgedenkkonzerten in Hiroshima, Fukuoka und Nagasaki.

Es musizieren

Ryo Mikami 1. Violine

Misato Miyazaki 2. Violine

Akino Aono Viola

Martin Stanzeleit Violoncello

Dieses besondere Deutsch – Japanische Quartett kann endlich nach zwei Jahren Corona ihre bereits für 2020 geplante Deutschlandtournee starten.

Werke von Beethoven, Puccini und Ulmann werden erklingen.

Wir empfehlen weiterhin die Abstandsregeln einzuhalten und eine Maske zutragen.

Abendkasse ab 16:15 Uhr offen sein.

Amtliche Bekanntmachungen

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| Gemeinde Efringen-Kirchen | Landkreis Lörrach |
|-------------------------------------|-----------------------------|

Öffentliche Bekanntmachung zur Durchführung der

 Wahl
 Neuwahl
 **des Oberbürgermeisters/
der Oberbürgermeisterin**
 **des Bürgermeisters/
der Bürgermeisterin**
am
Datum

6. November 2022

Zur Durchführung der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin wird bekannt gemacht:

1. Die **Wahlzeit** dauert von 8:00 bis 18:00 Uhr.

2. Die Gemeinde bildet einen Wahlbezirk ist in folgende

12

 Wahlbezirke eingeteilt:

| Nummer des Wahlbezirks | Abgrenzung des Wahlbezirks | Wahlraum |
|------------------------|---|--|
| 00101 | Blansingen | Ortsverwaltung Blansingen, Kirchhofweg 18 |
| 00201 | Efringen (nördlicher Teil) | Ehemaliger Kindergarten der Freunde, Nikolaus-Däublin-Weg 10 |
| 00202 | Efringen-Kirchen (Mitte, zwischen Landesstraße und Bahnhof) | Rathaus Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26 |
| 00203 | Kirchen (südlich der Landesstraße) | Kinderhaus, Isteiner Straße 16 |
| 00401 | Egringen | Ortsverwaltung Egringen, Kanderner Straße 23 |
| 00501 | Huttingen | Ortsverwaltung Huttingen, Klotzenstraße 11 |
| 00601 | Istein (westlich „Neue Straße“) | Festhalle Istein, Basler Weg 26 |
| 00602 | Istein („Neue Straße“ und östlich) | Ortsverwaltung Istein, Neue Straße 65 |
| 00701 | Kleinkems | Ortsverwaltung Kleinkems, Rathausstraße 1 |
| 00801 | Mappach | Ortsverwaltung Mappach, Alte Poststraße 21 |
| 00901 | Welmlingen | Ortsverwaltung Welmlingen, Alte Landstraße 5 |
| 01001 | Wintersweiler | Ortsverwaltung Wintersweiler, Dorfstraße 17 |

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis spätestens zum 16. Oktober 2022 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der/die Wahlberechtigte wählen kann.

3. **Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.** Der Stimmzettel die Namen der Bewerber/innen, die öffentlich bekannt gemacht wurden. Der Wähler kann auch eine nicht im Stimmzettel vorgedruckte wählbare Person wählen. Wählbar sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 Abs. 1 des Grundgesetzes und Unionsbürger, die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen; die Bewerber müssen am Wahltag das 25., dürfen aber noch nicht das 68. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten und dürfen nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sein.
4. **Jeder Wähler hat eine Stimme.** Er gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel
- den Namen eines/einer im Stimmzettel vorgedruckten Bewerbers/Bewerberin ankreuzt oder auf sonst eindeutige Weise ausdrücklich als gewählt kennzeichnet; das Streichen der übrigen Namen allein genügt jedoch nicht,

oder den Namen einer anderen wählbaren Person mit weiteren Angaben zur zweifelsfreien Identifizierung dieser Person in die freie Zeile einträgt.

5. **Jeder** Wähler kann - außer in den unter Nr. 6 genannten Fällen - nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben.

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren amtlichen Personalausweis, Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraums den amtlichen Stimmzettel ausgehändigt. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und dort in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

6. Wer einen **Wahlschein** hat, kann an der Wahl
a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk der Gemeinde
oder
b) durch Briefwahl
teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich vom Bürgermeisteramt einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden. Der Wahlschein enthält außerdem auf der Rückseite nähere Hinweise darüber, wie durch Briefwahl gewählt wird.

7. Es wird besonders darauf hingewiesen, dass die Stimmabgabe ungültig ist, wenn der Stimmzettel beleidigende oder auf die Person des Wählers hinweisende Zusätze oder nicht nur gegen einzelne Bewerber gerichtete Vorbehalte enthält.

Bei Briefwahl gilt dies außerdem, wenn sich im Stimmzettelumschlag eine derartige Äußerung befindet sowie bei jeder Kennzeichnung des Stimmzettelumschlags.

8. Der **Wahlberechtigte** kann seine Stimme **nur einmal und nur persönlich** abgeben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 19 Abs. 1 KomWG).

Wahlberechtigte, die des Lesens oder Schreibens unkundig sind oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert sind, können sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von dem Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt (zulässige Assistenz). Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Außerdem ist die Hilfsperson zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie durch die Hilfeleistung erlangt hat.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuchs).

9. Die **Wahlhandlung** sowie die anschließende **Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses** sind **öffentlich**. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Ort, Datum

Efringen-Kirchen, 20.10.2022

Bürgermeisteramt

Unterschrift, Amtsbezeichnung

Karl Rühl
Vorsitzender des Gemeindewahlausschusses

Gemeinde-Entwicklungsgesellschaft
Efringen-Kirchen mbH

Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2021 der Gemeinde-Entwicklungsgesellschaft Efringen-Kirchen mbH

Hiermit gibt die Gemeinde-Entwicklungsgesellschaft Efringen-Kirchen mbH gemäß § 105 Abs. 1 der Gemeindeordnung den Jahresabschluss 2021 und die im Zusammenhang damit gefassten Beschlüsse ortsüblich bekannt:

1. Aufsichtsrat und Gesellschafterversammlung haben den Jahresabschluss 2021 mit einem Jahresfehlbetrag in Höhe von 116.565,44 € festgestellt.
2. Die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts durch den Wirtschaftsprüfer der LOEBA Treuhand GmbH ergab keine Beanstandungen. Der Bestätigungsvermerk wurde uneingeschränkt erteilt.
3. Der Jahresfehlbetrag wird auf neue Rechnung vorgetragen.
4. Aufsichtsrat und Gesellschafterversammlung entlasten die Geschäftsführung für das Jahr 2021.
5. Die Gesellschafterversammlung entlastet den Aufsichtsrat für das Jahr 2021.

Die Beschlüsse wurden vom Aufsichtsrat in seiner Sitzung am 11.07.2022 gefasst und von der Gemeinde Efringen-Kirchen als alleiniger Gesellschafterin in der Gesellschafterversammlung vom 18.10.2022 (zuvor vom Gemeinderat in seiner Sitzung am 17.10.2022 beraten und beschlossen) bestätigt.

Offenlage

Der Jahresabschluss 2021 und der Lagebericht liegen **von Freitag, 21.10.2022 bis einschließlich Montag, 31.10.2022** im Rathaus, Zimmer 1.09 zu den üblichen Dienststunden zur Einsichtnahme öffentlich aus. Um vorherige telefonische Terminvereinbarung (unter 07628 / 806-310) wird gebeten.

Efringen-Kirchen, den 18.10.2022

gez.

Siegfried Kurz Philipp Schmid
Geschäftsführer Aufsichtsratsvorsitzender

Bekanntmachung der Erstellung des Beteiligungsberichts 2021

Gemäß § 105 Absatz 2 und 3 der Gemeindeordnung (GemO) hat die Gemeinde zur Information des Gemeinderats und ihrer Einwohner jährlich einen Bericht über die Unternehmen in einer Rechtsform des privaten Rechts, an denen sie unmittelbar (oder mit mehr als 50 vom Hundert mittelbar) beteiligt ist, zu erstellen. Dem ist die Gemeinde mit der Erstellung des Beteiligungsberichts 2021 nachgekommen.

Den Beteiligungsbericht 2021 der Gemeinde Efringen-Kirchen hat der Gemeinderat in seiner Sitzung am 17.10.2022 zur Kenntnis genommen und der Bekanntgabe seiner Erstellung zugestimmt, die hiermit erfolgt.

Offenlage

Der Beteiligungsbericht liegt von **Freitag, 21.10.2022 bis einschließlich Montag, 31.10.2022** im Rathaus, Zimmer 1.09 zu den üblichen Dienststunden zur Einsichtnahme öffentlich aus. Um vorherige telefonische Terminvereinbarung (unter 07628 / 806-310) wird gebeten.

Efringen-Kirchen, den 18.10.2022

gez.

Philipp Schmid
Bürgermeister

Allgemeines

Wahlscheinantrag bequem per Internet (bis Mittwoch, 02.11.2022 / 18 Uhr)

Zur Bürgermeisterwahl am 06.11.2022 kann die Erteilung eines Wahlscheins schriftlich, elektronisch (z.B. per E-Mail, Internet oder Telefax) oder durch persönliche Vorsprache bei der Gemeindeverwaltung beantragt werden. (Bei persönlichen Vorsprachen bitten wir Sie darum, sich vorher kurz mit uns telefonisch in Verbindung zu setzen). Telefonische Anträge und Anträge per SMS sind nicht zulässig.

Wir bieten für Sie die Beantragung eines Wahlscheins per Internet auf unserer Homepage www.efringen-kirchen.de an. Auf der Startseite finden Sie einen Link für ein Erfassungsfeld für Ihre Antragsdaten. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung müssen Sie in das Antragsformular eintragen. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen. Für die automatische Prüfung Ihrer Daten benötigen wir unter anderem die Eingabe Ihrer Wahlbezirks- und Wählernummer. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis.

Alternativ können Sie Ihren Wahlscheinantrag auch rasch und einfach mit Ihrem Mobilgerät über den QR-Code auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung aufrufen. Die meisten Daten sind hier bereits hinterlegt - Sie erfassen nur Ihr Geburtsdatum und möglicherweise noch eine abweichende Versandadresse.

Ihre Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen. Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend per Post zugestellt.

Sollten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung nicht vorliegen haben, können Sie auch formlos per E-Mail an lisa.riesterer@efringen-kirchen.de einen Wahlschein beantragen. In diesem Fall müssen Sie Ihren Familiennamen, Ihre Vornamen, Ihr Geburtsdatum und Ihre Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort) angeben.

Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an das Wahlamt unter folgenden Kontaktmöglichkeiten: Telefon: 07628/806-210 / Mail: clemens.pfahler@efringen-kirchen.de / Fax 07628/806-199

Blutspenderehrung 2022

Am **13. Oktober 2022** fand die Blutspenderehrung für das Jahr 2022 statt.

Aus diesem Grund möchten wir uns nachträglich noch bei allen nachfolgend genannten Blutspenderinnen und Blutspendern herzlichst bedanken.

Für 10 Spenden: Jens Brugger, Serena Kölblin, Fabian Sätzler, Dirk Schächtelin, Reiner Silbereisen, Martina Thüring

Für 25 Spenden: Ralf Gütlin, Heidi Kölblin, Silke Läubin, Helga Meier, Rolf Reinert, Jacqueline Reinert-Müller, Barbara Schacht, Gabriele Schmid, Christian Siegl, Kerstin Weise

Für 50 Spenden: Ralf Malnati, Daniel Nordmann, Elisabeth Senf, Rainer Walter, Berndt Walther

Für 75 Spenden: Gerhard Moser

Für 100 Spenden: Martin Rotzler

Bitte bleiben Sie alle gesund!

Mit freundlichen Grüßen

Philipp Schmid

Bürgermeister

Wolfgang Fürstenberger

1. Vorsitzender

DRK Ortsverein Efringen-Kirchen

Das Impfteam Efringen-Kirchen um Dr. Gerhard Kienle impft an folgenden Tagen

im Evangelischen Gemeindehaus, H.-Burte-Str. 1 in Efringen-Kirchen (Ortszentrum, Eingang vis-a-vis Sparkasse):

Wir möchten darauf hinweisen, dass wir ab sofort die an die Omikron-Varianten BA4 u. BA5 angepassten Impfstoffe von BioNTech und Moderna verwenden. Dieser Impfstoff ist auch für alle Vorgänger-Varianten von Corona wirksam!

Freitag, 28.10.2022 von 16-18 Uhr

Freitag, 11.11.2022 von 16-18 Uhr

1. Geimpft werden alle ab 5 Jahren nach Empfehlungen der Stiko. Die EU empfiehlt allen Bürgerinnen und Bürger ab 60 Jahren und einem Abstand größer als 3 Monate zur letzten Impfung, eine Auffrischungsimpfung (4.). Anmeldungen über unser Online-Portal: www.impfen-ek.de oder das Telefon.
2. Verimpft werden **mRNA-Impfstoffe von BioNTech und Moderna**, angepasst an die Omikron-Varianten BA4 u. BA5 (Dieser Impfstoff ist auch für alle Vorgänger-Varianten von Corona wirksam!) und den **Proteinimpfstoff von Novavax**.
3. Anmeldungen und weitere Informationen über das Online-Portal! www.impfen-ek.de
Gerne dürfen kurz entschlossene Bürgerinnen und Bürger ohne Anmeldungen zum Impfen kommen.
4. **Herzliche Einladung an Alle mit und ohne Anmeldung!**
Informationen in anderen Sprachen finden Sie auf unserem Online-Portal oder können direkt bei uns vor Ort ausgehändigt werden.

Die Terminbuchung bitte über das Online-Portal:

www.impfen-ek.de oder das Telefon für alle Bürgerinnen und Bürger ohne Internet und E-Mail: **0174 3227081**

Bitte beachten Sie die Hinweise in Tageszeitungen und im Gemeindeblatt Efringen-Kirchen.

Das Impfteam Efringen-Kirchen



GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Veranstaltungskalender

für das Jahr 2023 und Vorschau für 2024

Bitte teilen Sie uns bis **Montag, 14. November**

2022, Ihre Veranstaltungstermine für das Jahr 2023 mit. Sollten Sie bereits für das Jahr 2024

wichtige Voranzeigen haben, so nehmen wir auch diese Termine gerne entgegen.



Ihre Terminvorschau sollte unbedingt folgende Punkte beinhalten:

- Datum
- Veranstalter
- Art der Veranstaltung
- Veranstaltungsort

Die Daten werden bei der Gemeindeverwaltung gesammelt, zusammengetragen und an den Primo-Verlag zum Druck für eine Sonderbeilage weitergeleitet, die im Dezember in Kalenderwoche 50 (Donnerstag, 15. Dezember) erscheinen wird. Außerdem werden die Informationen auf der Homepage der Gemeinde aufgeführt.

Leider haben in den vergangenen Jahren einige Vereine versäumt, Ihre Veranstaltungstermine mitzuteilen. Da wir den Veranstaltungskalender auf Anfrage z. B. an Verlage, Rundfunkanstalten und auch auswärtige Besucher weiterleiten, ist es sehr schade, wenn unser Veranstaltungskalender unvollständig ist.

Bitte versuchen Sie auch, Terminüberschneidungen zu vermeiden. Eine kurze telefonische Rückfrage im Rathaus unter Tel. 806-201 oder Tel. 806-202 hilft, Doppelbelegungen an einem Termin (z. B. Generalversammlungen, Jahreskonzerte u.a.) zu vermeiden.

Bitte senden Sie Ihre Veranstaltungen per E-Mail an info@efringen-kirchen.de.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!
Bürgermeisteramt

CARSHARING



Carsharing in Efringen-Kirchen

Das Carsharing-Auto von Stadtmobil Südbaden in Efringen-Kirchen, am Standort P+R Parkplatz Bahnhof, hat sich bisher bewährt und freut sich über weitere Nutzer!

Bei Bedarf ein Auto zur Verfügung haben, aber die Fixkosten für das Fahrzeug auf ein Minimum reduzieren – das ist mit Carsharing möglich. Wer weniger als 10.000 km im Jahr fährt und nicht mit dem Auto pendelt, findet hier eine kostengünstige Alternative zum eigenen Erst- oder Zweitwagen.

Details zu den Konditionen sowie einen Fahrkostenrechner finden Sie auf der Webseite: www.stadtmobil-suedbaden.de.

Für weitere Informationen sowie Vertragsabschluss vor Ort:

Bernhard Kleis, Tel. 07621 / 916 58 33,

Mail: bernhard.kleis@stadtmobil-loerrach.de

GEWERBE IM INTERNET



Kostenlose Werbung für Betriebe

Die Gemeinde bietet den einheimischen Industrie-, Gewerbe- und Handelsbetrieben die Möglichkeit, sich auf der Internet-Homepage der Gemeinde zu zeigen. Es ist daran gedacht, den einzelnen Betrieb mit Name, Betriebsart, Anschrift, Telefon, Fax und E-Mail-Anschrift aufzunehmen. Sofern ein Betrieb eine eigene Homepage im Internet platziert hat, kann von dieser Adresszeile ein Link zur eigenen Homepage gesetzt werden. Interessenten können dann von der Adressdatei auf der Gemeinde-Homepage weitere Informationen direkt von der betriebseigenen Homepage erfahren.

Wir möchten die Betriebe aufrufen, uns mitzuteilen, ob wir sie in die Adressdatei aufnehmen sollen.

Dieser Service ist für die Betriebe kostenlos.

Bitte geben Sie uns die o.g. Angaben vollständig an. Auch wenn Sie noch keinen Internetanschluss und keine eigene Homepage haben, sollten Sie sich aus Werbegründen beteiligen. Ihre Informationen richten Sie bitte an das Bürgermeisteramt, Hauptstr. 26, 79588 Efringen-Kirchen.

Weitere Informationen: Herr Kuttler, Tel. 806 - 281 oder Herr Pfahler, Tel. 806 - 210.

Bürgermeisteramt

IM NOTFALL RICHTIG REAGIEREN



Grundsätzliche Informationen und Handlungsempfehlungen bei Chemie-Ereignissen

Wie werde ich gewarnt?

- durch Sirenen: eine Minute Heulton
- durch Rundfunkdurchsagen

Wie erkenne ich die Gefahr?

- durch sichtbare Zeichen, wie z. B. Feuer und Rauch
- durch Geruchswahrnehmung
- durch Reaktionen des Körpers wie Übelkeit und Augenreizung

Was muss ich zuerst tun?

1. Suchen Sie geschlossene Räume auf.
2. Rufen Sie Kinder ins Haus.
3. Schließen Sie alle Türen und Fenster und schalten Sie die Belüftung oder Klimaanlage aus, auch im Auto.
4. Nehmen Sie vorübergehend Mitbürger auf. Geschlossene Räume schützen zunächst wirkungsvoll vor Gasen oder drohenden Explosionen.

Was mache ich danach?

1. Schalten Sie das Radio ein.

| | |
|-------------|-----------|
| Radiosender | Antenne |
| SWR 1 | 89,2 MHz |
| SWR 2 | 92,6 MHz |
| SWR 3 | 97,0 MHz |
| SWR 4 | 89,5 MHz |
| Regenbogen | 101,1 MHz |
2. Warten Sie auf Nachrichten. Es kann zwischen Auslösung

der Sirenen und der Rundfunkdurchsage einige Zeit vergehen.

Im übrigen erscheint der Durchsagetext auch auf Videotext-Tafel 194 im 3. Fernsehprogramm (nur während der Sendezeiten).

3. Die Rundfunkdurchsagen informieren Sie über Art und Ausmaß des Ereignisses sowie über besondere Verhaltensempfehlungen.
4. Die Entwarnung erfolgt über Rundfunkdurchsagen (und ggf. über Videotext-Tafel 194 im 3. Fernsehprogramm).

Kann ich sonst noch etwas tun?

1. Vermeiden Sie wegen der Explosionsgefahr jedes offene Feuer, z. B. Rauchen.
2. Haften Sie sich bei lästiger Geruchswahrnehmung nasse Tücher vor Mund und Nase, um keine giftigen Stoffe einzuatmen!
3. Nehmen Sie Mitbürger auf, die um Hilfe ersuchen.

Was sollte ich auf keinen Fall tun?

1. Benutzen Sie nicht das Telefon, auch nicht, um Verwandte anzurufen! Die Telefonleitungen werden für die Einsatzkräfte benötigt
2. Verlassen Sie nicht unaufgefordert das Haus, um zu Fuß oder mit dem Auto zu flüchten. So gefährden Sie nur sich selbst. Die Verkehrswege werden darüber hinaus von den Einsatzkräften benötigt
3. Holen Sie Kinder zu ihrem eigenen Schutz nicht aus Schulen und Kindergärten ab

MITTAGSTISCH



Mittagstisch für alle, die gern in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 25.10.2022**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan

Menüauswahl

Menü A

Hähnchenbrüstchen in Sesampanade, Rahmkartoffeln und Karottengemüse Suppe und Dessert

Menü B

Gemüselasagne Suppe und Dessert

Das Essen bekommen wir von der Metzgerei Kalbacher geliefert für Euro 8,00. Gespeist wird ab 12 Uhr, im Foyer der Mehrzweckhalle.

Bestellung bis 21.10.2022, 11 Uhr, nimmt Adelheid Arnold, unter Tel. Nr. 806-261, gern entgegen.

MUSIKSCHULE MARKGRÄFLERLAND



Freie Plätze ab November – Musikschule Markgräflerland

Zum Schuljahresstart im November hat die Musikschule Markgräflerland freie Plätze in allen Instrumental- und Gesangsfächern.

Das ist MUSIKSchule (Auswahl):

- Alle Instrumente und Gesangsunterricht
- Eltern-Kind-Kurse, Musikalische Früherziehung und weitere Gruppenkurse
- Ensembleangebote und Orchester
- Konzerte und Freizeitangebote
- Alle Kurse und Unterrichte in unmittelbarer Reichweite
- Mitglied im „Verband der Musikschulen“

Interesse? Gerne können Sie eine unverbindliche Schnupperstunde vereinbaren. Alle aktuellen Einstiegsmöglichkeiten bei Ihnen vor Ort finden Sie auf unserer Homepage.

Musikschule Markgräflerland

Schwarzwaldstraße 9
79418 Schliengen (Geschäftsstelle)
Infos: www.musikschule-markgraeflerland.de
Tel. 07635/8246881
E-Mail: Musikschule@musik-markgraeflerland.de

REDAKTIONSSCHLUSS**Geänderter Redaktionsschluss**

Der Redaktionsschluss für die unten aufgeführte Ausgabe hat sich wie folgt geändert:

- **KW 44** (Allerheiligen), Verteilung am 03.11.2022
geänderter Redaktionsschluss am
Donnerstag, 27.10.2022, 17 Uhr

Später abgegebene Unterlagen können im kostenlosen redaktionellen Teil nicht mehr berücksichtigt werden.
Wir bitten um Beachtung.

Bürgermeisteramt

**TERMINVEREINBARUNG BEIM
PASS- UND MELDEAMT**

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riesterer (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

**MEDIATHEK
EFRINGEN-KIRCHEN****Öffnungszeiten**

| | |
|------------|-------------|
| Montag | geschlossen |
| Dienstag | 14 – 18 Uhr |
| Mittwoch | 9 – 13 Uhr |
| Donnerstag | 14 – 19 Uhr |
| Freitag | 9 – 13 Uhr |
| | 14 – 18 Uhr |
| Samstag | 10 – 13 Uhr |

Autorinnenlesung

Am **Mittwoch, 26. Oktober 2022** laden wir ab 19:30 Uhr zu einer Buchvorstellung in die Mediathek ein. Die Schriftstellerin **Ulla Garden** aus Bad Bellingen stellt ihr Buch *Frau Kaiser und die Steine auf ihrem Weg* vor: Architektin Leni Kaiser ist jung, hübsch und Single. Als sie bei ihrer Geburtstagsparty auf Johannes trifft, erkennt sie in ihm einen ihrer Ex-Auftraggeber wieder. Der vormals so unsympathische Klotz wohnt jetzt direkt nebenan und ist bei näherer Betrachtung alles andere als unattraktiv. Schon beim ersten Tanz löst sich Lenis Abneigung in Luft auf und sie fühlt sich vom wortkargen Nachbarn angezogen. Bis Johannes einem Date zustimmt, sollen Monate vergehen. Doch Leni lässt sich nicht entmutigen und ihre Beharrlichkeit zahlt sich aus. Als es endlich so weit ist, scheint ihr Glück zum Greifen nah. Doch es scheint eine unsichtbare Macht zu geben, die Leni immer wieder Steine in den Weg legt ... Um vorherige Anmeldung persönlich oder unter 07628/806-333 oder per E-Mail unter mediathek@efringen-kirchen.de wird aus Platzgründen gebeten.

**Aktion Weihnachten im Schuhkarton**

Auch in diesem Jahr findet unter dem Motto *Liebe lässt sich einpacken* die Aktion **Weihnachten im Schuhkarton** statt. Die Mediathek ist wieder Annahmestelle für gepackte Schuhkartons und Geldspenden, es sind auch einzelne Sachspenden wie Schreibwaren oder Schokoladetafeln mit Mindesthaltbarkeitsdatum 03/ 2023 und später möglich. Informationsmaterial liegt bei aus. Eine weitere Annahmestelle in Efringen-Kirchen ist die Pfalzapotheke. Abgabeschluss ist Dienstag, 15. November 2022.

Kürzere Öffnungszeiten am 28.10.2022

Wegen einer Personalversammlung schließt die Mediathek **am Freitag, 28.10.2022 bereits um 16 Uhr**. Wir bitten um Verständnis und Beachtung.

Das Team der Mediathek

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- ein Damen Fahrradhelm der Marke Alpina, Grösse 52 - 57 cm, Farbe hellgrau/dunkelgrau/rot
Der Helm wurde selten getragen und ist in einem guten Zustand Tel.: 0159/022 94 549
- 1 Laptop Dell Vostro 1520,1 Drucker HP 6100,1 Shredder Marke Levra, Tel.: 07628/493

FÜRENAND - FREUNDESKREIS ASYL EFRINGEN-KIRCHEN



Sachspendenaufruf!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
für unsere geflüchteten Mitmenschen führen wir eine Spendenannahme durch.

Am **Samstag, 22.10.22**, zwischen 10 und 12 Uhr, ist die Kleiderkammer in Istein, Am Kehrenweg 6, dafür geöffnet.

Wir benötigen besonders:

- Fahrräder, auch leicht beschädigte
- Herrenkleidung in S und M
- T-Shirts
- Sportbekleidung
- Duschtücher
- Herrenschuhe
- Handschuhe, Mütze, Schal
- Bademäntel und Badeschlappen
- Bettwäsche und Decken
- Töpfe und Pfannen
- Wasserkocher
- Bügeleisen
- Suppenteller und Suppenlöffel
- Sporttaschen und Koffer

Vielen herzlichen Dank!!

Fürenand Freundeskreis Asyl Efringen-Kirchen
www.asylkreis-fuerenand.de

LANDRATSAMT LÖRRACH



Kfz-Zulassungsstelle in Schopfheim am Montag, 24. Oktober, nachmittags geschlossen

Die Kfz-Zulassungsstelle in Schopfheim ist am **Montag, 24. Oktober**, auf Grund einer internen Fortbildung nachmittags geschlossen. Vormittags steht der Kundenservice regulär von 8 bis 12:30 Uhr zur Verfügung – Annahmeschluss ist um 12 Uhr.

Verbotszeitraum für die Ausbringung von stickstoffhaltigen Düngemitteln verschoben

Vom 15. November bis 14. Februar dürfen bestimmte Stickstoffdüngemittel außerhalb der Nitratgebiete und Problemgebiete auf Grünlandflächen nicht verwendet werden Landkreis Lörrach. Im Hinblick auf die örtlichen Gegebenheiten und Anbauverhältnisse verschiebt das Landratsamt Lörrach die Sperrfrist der Ausbringung von Düngemitteln mit wesentlichem Gehalt an Stickstoff auf Grundlage der Düngerverordnung außerhalb der Nitratgebiete sowie der Problemgebiete der Wasserschutzgebiete um 14 Tage auf den Zeitraum 15. November 2022 bis 14. Februar 2023 für den Landkreis Lörrach. Die Verschiebung betrifft auch flüssigen Wirtschaftsdünger. Sie gilt ausschließlich für Grünland- und Dauergrünlandflächen und wird auf eine gesamte Stickstofffracht von 60 Kilo pro Hektar begrenzt. Ziel der Düngerverordnung ist es, durch Festlegung von Verbotzeiten zu verhindern, dass wesentliche Mengen an Nitratstickstoff

außerhalb der Vegetationszeit im Boden frei werden und dadurch gegebenenfalls ins Grundwasser gelangen können.

Für die Verschiebung des Verbotstermins spricht aus fachlicher Sicht die relativ lange Vegetationszeit des Grünlands, verbunden mit einer ausreichenden Stickstoffaufnahme und Nutzbarkeit der Flächen bis in den Herbst hinein. Im Frühjahr ist die Verschiebung des Verbotstermins vom 1. auf den 14. Februar in der Regel für die Betriebe unproblematisch, da die häufig abschüssigen Grünlandflächen im Landkreis in der ersten Februarhälfte aufgrund Schnee, Frost oder Nässe ohnehin nicht gefahrlos bewirtschaftet werden können. Außerdem ist bei den bis Mitte Februar häufig vorherrschenden tiefen Temperaturen nur ein geringes Pflanzenwachstum und damit ein sehr geringer oder kein Nährstoffbedarf zu erwarten, was für die Verschiebung des Verbotstermins auf den 14. Februar spricht.

Ungeachtet der Verschiebung des Verbotstermins sind die Bewirtschafter in jedem Vegetationsstadium angehalten – so die landwirtschaftliche Fachbehörde – die Regeln der guten fachlichen Praxis gemäß der Düngerverordnung einzuhalten.

Die Verschiebung des Verbotstermins auf Grünlandflächen gilt nicht in den Problemgebieten der Wasserschutzgebiete Efringen-Kirchen/Fischingen, Rümplingen, Schliengen sowie Grenzach-Wyhlen einschließlich dem dort nach dem Düngerecht definierten Nitratgebiet. Ebenfalls von dieser Regelung nicht betroffen ist die Ausbringung von Festmist oder Komposten. Bei diesen Düngemitteln ist der darin enthaltene Stickstoff überwiegend organisch gebunden und nicht unmittelbar auswaschbar.

Für Auskünfte stehen Rolf Hess und Jochen Winkler vom Fachbereich Landwirtschaft & Naturschutz telefonisch unter 07621/410-4440 und 07621/410-4442 sowie per Mail unter rolf.hess@landkreis-loerrach.de und jochen.winkler@loerrach-landkreis.de zur Verfügung.

Infoabende zum Thema Pflegekinder

Landratsamt Lörrach sucht Pflegeeltern und informiert hierzu am 21. Oktober vor Ort und online am 24. Oktober

„Suche Familie ... biete Abenteuer!“ bringt das Thema auf den Punkt: Im Landkreis Lörrach leben aktuell 114 Kinder im Alter von 0 bis 18 Jahren in 112 Pflegefamilien. Deutschlandweit und auch im Landkreis Lörrach nimmt der Bedarf an dieser Form der stationären Hilfe zu. Der Pflege- und Adoptivkinderdienst des Landkreises Lörrach sucht daher Menschen, die Freude am gemeinsamen Alltag mit Kindern haben, konstruktiv mit Konflikten umgehen können sowie über ein gewisses Maß an Durchhaltevermögen verfügen. Die Offenheit für Kontaktgestaltungen zwischen den Kindern oder Jugendlichen zu ihrer Herkunftsfamilie sowie der Austausch mit anderen Pflegeeltern oder Fachkräften sind ebenso von zentraler Bedeutung für die Aufnahme eines Pflegekinds.

An zwei Infoabenden informiert das Team des Pflege- und Adoptivkinderdienstes über die Aufnahme von Kindern und Jugendlichen in Bereitschaftspflege, Kurzzeitpflege und Dauerpflege: Am Freitag, 21. Oktober, um 20 Uhr im großen Sitzungssaal im Landratsamt Lörrach (Palmstraße 3) und am Montag, 24. Oktober, um 20 Uhr online über Webex - der Zugangslink ist unter www.loerrach-landkreis.de/pad zu finden. Informiert wird zum Bewerbungsverfahren, den rechtlichen und finanziellen Rahmenbedingungen, zur Vermittlungspra-

xis, Begleitung und Unterstützung von Pflegefamilien, zum Umgang mit der Herkunftsfamilie und der Kooperation mit dem Fachdienst.

Die Gründe, warum Kinder und Jugendliche nicht bei ihren leiblichen Eltern leben können, sind so vielfältig wie das Leben selbst. Dies kann Überforderung der Eltern, traumatische Erlebnisse oder eine Beziehungskrise sein. Kinder und Jugendliche brauchen jedoch genau das Gegenteil. Sie benötigen Geborgenheit, Zuverlässigkeit und Zuwendung. Genau das möchten Pflegefamilien bieten: Ein liebevolles Zuhause, welches eine gute Entwicklung ermöglicht.

Sollte es zu der Aufnahme eines Kindes oder Jugendlichen kommen, bietet der Pflege- und Adoptivkinderdienst informative Elternschulungen, eine vertrauensvolle Beratung, gemeinsamen Erfahrungsaustausch, Themenabende, interessante Fortbildungen und Unterstützung bei individuellen Fragestellungen und Problemen.

Der Pflege- und Adoptivkinderdienst berät vertraulich und unverbindlich in einem ersten Informationsgespräch. Das Team besteht aus verschiedenen Fachkräften mit unterschiedlichsten Fort- und Weiterbildungen und zumeist mit langjähriger Berufserfahrung.

Bei Fragen steht Bernhard Kohlmann von der Zentralen Pflegestellenvermittlung des Landkreises Lörrach gern zur Verfügung (Telefon: 07621 410-5204). Weitere Informationen sind abrufbar unter www.loerrach-landkreis.de/pad.

WASSERVERBAND SÜDLICHES MARKGRÄFLERLAND



Einladung

zur 71. öffentlichen Sitzung des **Verwaltungsrats** des Wasserverbandes Südliches Markgräflerland am **Mittwoch, 26. Oktober 2022**, 15:45 Uhr, im großen Sitzungssaal des Rathauses in Weil am Rhein

TAGESORDNUNG

- 0000** **Formalien**
- 0001** Ladung, Anwesenheit, Beschlussfähigkeit
- 0002** Bestimmung der Urkundsperson für das Protokoll Nr. 71 ö
- 2000** **Vorlagen und Anträge zur Beschlussfassung**
- 2175** **Änderung Vereinbarung Verwaltungskosten Stadt Weil am Rhein**
- **Aufstockung techn. Personal**
- 8000** **Anfragen**

gez. Wolfgang Dietz
Verbandsvorsitzender

Einladung

zur 67. öffentlichen Sitzung der **Verbandsversammlung** des Wasserverbandes Südliches Markgräflerland am **Mittwoch, 26. Oktober 2022**, 16:00 Uhr, im großen Sitzungssaal des Rathauses in Weil am Rhein

TAGESORDNUNG

- 0000** **Formalien**
- 0001** Ladung, Anwesenheit, Beschlussfähigkeit
- 0002** Bestimmung der Urkundspersonen für das Protokoll Nr. 67 ö

- 2000** **Vorlagen und Anträge zur Beschlussfassung**
- 2230** **Jahresabschluss und Lagebericht 2021 mit Prüfbericht über die örtliche Prüfung**
- 2231** **Aufstockung techn. Personal**
- 2232** **Satzungsänderung – Wirtschaftsführung**
- 2233** **Feststellung des Wirtschaftsplanes für das Wirtschaftsjahr 2023**
- 7000** **Mitteilungen der Verwaltung**
- 7075** **Änderung techn. Geschäftsführung**
- 7076** **Überörtliche Prüfung allg. Finanzen 2015 bis 2020**
- Bestätigungsvermerk des Regierungspräsidiums Freiburg
- 8000** **Anfragen**

gez. Wolfgang Dietz
Verbandsvorsitzender

Aus- und Weiterbildung

FINANZAMT LÖRRACH

Schnuppertag am 03.11.2022

- Du suchst einen spannenden Ausbildungs-/Studiumsplatz ab Frühjahr/ Herbst 2023??
- Du hast Lust das berufliche Umfeld vorher kennenzulernen??
- Dann laden wir Dich ganz herzlich zu unserem Schnuppertag am Donnerstag, den 03.11.2022 im Finanzamt Lörrach ein!

Nähere Infos über die Startseite des Finanzamts unter „Aktuelle Mitteilungen“ oder Anmeldung mit den persönlichen Daten einfach per Mail an <https://kontakt.fv-bwl.de> mit Betreff: Bewerbungsunterlagen/ Ausbildungsleiter

Wir freuen uns auf dein Interesse!
Ausbildung beim Finanzamt Lörrach – eine clevere Idee!

AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



Ausbildung und Studium bei der Agentur für Arbeit Lörrach

Am **03. November 2022** können sich interessierte Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern im Rahmen eines Schnuppertages über eine Ausbildung oder Studium bei der Agentur für Arbeit informieren.

Die Veranstaltung beginnt um 10 Uhr in der Brombacher Straße 2 in Lörrach.

Eine Anmeldung ist erforderlich und ab sofort möglich unter loerrach.schnuppertag@arbeitsagentur.de

Resilienz fördern

BiZ & Donna Online-Veranstaltung am 16.11.2022 von 10:00 bis 11:00 Uhr

Digital, schnelllebiger, flexibler. Die Anforderung am Puls der Zeit zu sein, wachsen stetig.

Die Anforderungen an unsere psychische Belastbarkeit nehmen zu. Sie bekommen Tipps und Übungen für mehr Achtsamkeit, Stressbewältigung und psychische Widerstandskraft. Anmeldung bei: Loerrach.BCA@arbeitsagentur.de bis 14.11.2022.

Den Zugangslink zum Vortrag erhalten Sie kurz vorher zugesendet.

Die Veranstaltung wird durchgeführt von der AA LÖ und der AOK Gesundheitskasse Hochrhein- Bodensee.

GEWERBE AKADEMIE SCHOPFHEIM

Technisches Zeichnen mit AutoCAD

Einen Einstieg in das Konstruieren und Zeichnen am Computer bietet ein vierwöchiger CAD-Grundkurs, den die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg berufsbegleitend an ihrem Standort in Schopfheim anbietet. Los geht es am 11. November. Der Unterricht findet freitags von 18.30 bis 21.45 Uhr und samstags von 8 bis 13.15 Uhr statt. Die Teilnehmenden lernen, mithilfe des Programms AutoCAD Polylinien, Texte und Schraffuren zu erstellen. Auch das Bemaßen und Anpassen von Zeichnungsvorlagen zählt zu den Inhalten.

Vorausgesetzt werden Kenntnisse im konventionellen Zeichnen und Konstruieren. Über mögliche Zuschüsse zur Kursgebühr informiert die Gewerbe Akademie unter Telefon 07622/6868-15. Infos und Anmeldung im Netz: www.gewerbeakademie.de

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE

Freitag, 21.10.2022: Jugendkreis Pluspunkt 20 Uhr

Herzliche Einladung zum Jugendkreis Pluspunkt für alle ab 13 Jahren. Wir treffen uns immer freitags (außer in den Schulferien) um 20.00 Uhr im Gemeindehaus, um uns über den Glauben auszutauschen und gemeinsam Leben zu teilen.

Sonntag, 23.10.2022: Gottesdienst 10 Uhr

„Ende der Baustelle, danke für Ihre Geduld“ Was diese Aussage mit seiner Predigt zu tun hat, erfahren Sie heute von Jürgen Bendig, der immer einmal wieder bei uns predigt. Er ist verheiratet, Vater von vier erwachsenen Söhnen und wohnt in Efringen - Kirchen.

Wir freuen uns auf sein Kommen und danken ihm für seinen Dienst.

Parallel feiern die Kinder Kindergottesdienst.

Nach dem Gottesdienst dürfen Sie gerne zum Stehkafee bei uns verweilen.

Unsere Gottesdienste können Sie auch per Livestream auf unserem Youtube-Kanal verfolgen.

Den entsprechenden Link dazu finden Sie auf unserer Homepage (<http://www.chrischona-efringen.de>).

Mittwoch, 26.10.2022: Krabbelgruppe 10 Uhr

Immer mittwochs um 10.00 Uhr treffen wir uns mit unseren Babys und kleinen Kindern im unserem Gemeindehaus oder bei schönem Wetter auch gerne auf dem Spielplatz. Wir singen und spielen, hören Geschichten und tauschen aus. Wir freuen uns über jedes neue Gesicht, das wir begrüßen dürfen. English speakers welcome!

Bei Interesse bitte melden bei Sara Müller, 0176/23 4509 26.

Hauskreise

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Hauskreisen bei unterschiedlichen Familien zusammen und empfangen auch dort gern Gäste. Auskünfte hierzu erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28/ 28 41.

Sie sind herzlich eingeladen zu diesen Veranstaltungen!

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Gottesdienste

Sonntag, den 23.10.2022

09:30 Uhr Familiengottesdienst mit Taufe in Bad Bellingen
10:30 Uhr Gottesdienst in Blansingen

Mittwoch, den 26.10.2022

15:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Rheinweiler
(Vor Ort muss getestet und eine Maske getragen werden, Beginn ist dann 15:30 Uhr)

Sonntag, den 30.10.2022

10:30 Uhr Gottesdienst in Kleinkems

Gabensammlung zum Erntedankfest in Welmlingen

Die **Gaben** für den Erntedankaltar können am **Samstag 15. Oktober von 09.00 – 16.00 Uhr beim Kirchenanbau** abgestellt werden.

Wir empfehlen weiterhin das Tragen einer **FFP2 Maske**

Die aktuellen Infos finden Sie auf unserer Homepage: www.evangelisch-im-rebland.de

Termine

Donnerstag, den 20. Oktober 2022

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Dienstag, den 25. Oktober 2022

09:00 - 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen/Welmlingen/Kleinkems

Donnerstag, den 27. Oktober 2022

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Sprechzeiten

Pfarrer Braukmann (Vakanz-Verwalter und Seelsorger) nach Vereinbarung unter Tel.07628/1249

Diakonin Anna Wollesen (Kinder- und Jugendarbeit und Arbeit mit jungen Familien) nach Vereinbarung

Tel. 0151/ 51915416

Öffnungszeiten öffentliche Bücherei im Albert-Schweitzer-Haus

Bis auf weiteres ist die Bücherei nur noch jeden 2ten Mittwoch (in den geraden Kalenderwochen) von 10:45 bis 12:00 Uhr geöffnet
Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Das Büchereiteam

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann,
die Kirchenältesten & das Sekretariat

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Efringen-Kirchen
Huttingen
Istein



Gottesdienste und Termine

Donnerstag, 20. Oktober

19:00 Uhr Glaubenskurs Vertikal im evangelischen Gemeindehaus

Samstag, 22. Oktober 2022

9:00 Uhr Konfi-Tag im evangelischen Gemeindehaus

Sonntag, 23. Oktober 2022 19. Sonntag nach Trinitatis

09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufen in der Christuskirche
Konzert Sängerbund in der Christuskirche entfällt

Donnerstag, 27. Oktober

14:30 Uhr Kreativ-Nachmittag im ev. Gemeindehaus
19:00 Uhr Glaubenskurs Vertikal im evangelischen Gemeindehaus

Sonntag, 30. Oktober 2022 20. Sonntag nach Trinitatis

Kein KIGO, da Herbstferien bis einschließlich 6. November
10:00 Uhr Gottesdienst zum Reformationsfest in der Christuskirche; Mitwirkung: Posaunenchor

Wir überlassen es den am Gottesdienst Teilnehmenden, ob sie weiterhin Masken tragen möchten oder nicht.

Seniorenfrauennachmittag

Liebe Seniorinnen,
Sie sind über 60 Jahre und gerne in netter Gesellschaft? Dann sind Sie bei uns herzlich willkommen!
Wir sind eine muntere, ökumenische Frauengruppe, die sich einmal im Monat im ev. Gemeindehaus im Ortskern von Efringen-Kirchen zu einer Auszeit vom Alltag trifft.
Nach einem genüsslichen Kaffeekränzchen verbringen wir einen bunten Nachmittag mit Gedächtnisspielen, gemeinsamem Singen, interessanten Gesprächen und einem geistlichen Impuls. Auch die Mobilität in Form von Sitztänzen sowie Mitmachgeschichten kommt nicht zu kurz.
Besuchen Sie uns einfach unverbindlich und lernen Sie uns kennen! Bei Bedarf holen wir Sie ab und bringen Sie auch wieder nach Hause.
Unsere Nachmittage finden immer donnerstags von 14:30 Uhr bis 16:30 Uhr statt.
Unsere nächsten Termine sind: 10. November und 08. Dezember.
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Das SeniorenFrauenNachmittags-Team, sowie die bereits teilnehmenden Frauen
Gruppenleitung: Marianne Schützeberg (Tel. 8214) und Johanna Eiche (Tel.: 800686)

KIGO-Tag zum Kennenlernen

Am 19. November 2022 laden wir alle interessierten Kinder ab 4 Jahren ein, unseren Kindergottesdienst – KIGO – kennen-

zulernen. Wir treffen uns um 14:00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus, um einen interessanten Nachmittag miteinander zu verbringen; Verpflegung ist auch mit dabei.
Nähere Informationen folgen im nächsten Mitteilungsblatt.

Öffnungszeiten Pfarrbüro

Sie erreichen uns dienstags und mittwochs zwischen 10 Uhr und 12 Uhr persönlich am Telefon.

Außerhalb dieser Zeit bitten wir Sie, Ihre Nachricht auf den Anrufbeantworter zu sprechen oder uns eine E-Mail zu schicken – wir melden uns bei Ihnen zurück.

Per **E-Mail können** Sie sich unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de ans Pfarramt und unter johanna.paehler@kbz.ekiba.de an Pfarrerin Johanna Pähler persönlich wenden.

Die Gottesdiensttermine, aktuelle Predigten, den gesamten Gottesdienst zum Nachhören und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße, Ihre Pfarrerin Johanna Pähler,
die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Egringen
Mappach
Wintersweiler

Gottesdienste

Sonntag, den 23. Oktober 2022

10:30 Uhr Mappach Gottesdienst mit Taufe
Pfr. Braukmann

WinterKirche

Liebe Gottesdienstbesucher, wir möchten Sie darüber informieren, dass wir ab Mitte November eigentlich grundsätzlich in dem Modus **WinterKirche** gehen. Aus Gründen der Energieersparnis werden wir bis auf wenige Ausnahmen unsere Gottesdienste bis Ende März **in Wintersweiler** feiern.
Wir danken für Ihr Verständnis. Gerne organisieren wir Mitfahrgelegenheiten. Dazu melden Sie sich doch bitte im Pfarramt oder bei den Ältesten.
Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628/1249) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße
Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

EVANG. REBLANDGEMEINDE

on Gott geliebt
um zu lieben

Gottesdienst

Sonntag, 23.10.2022

um 17:30 Uhr in der Evangelische Kirche in Mappach

Predigt: Reiner Bürzle
Thema: Gott oder Götze

Parallel zum Gottesdienst findet Kindergottesdienst statt.

Besuchen sie auch unsere Homepage
www.reblandgemeinde.de

Unsere Kleingruppen treffen sich an unterschiedlichen Tagen.
Bei Fragen: Matthias Schelker 07628-942247

Bei allen anderen Nachfragen :
Achim Patzelt, 07628-9502930
Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns sie begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



Seelsorgeteam

Pfarrer Martin Karl

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34
m.karl@kath-kandern-istein.de
Sprechstunde von Pfr. Karl
immer dienstags von 16.00 – 17.30 Uhr in Istein

Vikar

Pater Yves Ikaroze

Tel. (07628) 950 34 69
Mobil: 0151-155 207 74
p.yves@kath-kandern-istein.de

Diakon im Nebenberuf

Dr. Michael Kiffe

Tel. (07628) 940 994
m.kiffe@kath-kandern-istein.de

Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese

Monika Meier

Tel. (07628) 8108
m.meier@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderndorf

Pfarrsekretärin: Tanja Chehade

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34
Büro Mo & Mi 10 – 12 Uhr
pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Pfarrsekretärin: Tanja Chehade

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47
Büro Di & Do 10 – 12 Uhr
pfarramt@kath-kandern-istein.de

Gottesdienste und Termine

Sa, 22.10. Samstag der 29. Woche im Jahreskreis

18:00 **Vorabendmesse**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

So, 23.10. - SONNTAG der Weltmission **MISSIO-Kollekte**

10:00 **Hl. Messe**
St. Nikolaus, Huttingen

Di, 25.10. - Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis

17:30 **Rosenkranzgebet**
St. Michael, Istein

18:00 **Hl. Messe**
St. Michael, Istein

19:30 **Ökumenisches Abendgebet**
Evangelische Stadtkirche, Kanderndorf

Mi, 26.10. - Mittwoch der 30. Woche im Jahreskreis

08:30 **Eucharistische Anbetung & Beichtgelegenheit**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

09:30 **Hl. Messe**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

Sa, 29.10. - Samstag der 30. Woche im Jahreskreis

18:00 **Vorabendmesse**
St. Michael, Istein

So, 30.10. - 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10:00 **Hl. Messe**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

MISSIO-Kollekte 2022

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Kollekte am Weltmissionssonntag ist die größte Solidaritätsaktion der Katholiken weltweit. Mehr als 100 päpstliche Missionswerke auf allen Kontinenten sammeln an diesem Sonntag für die pastorale und soziale Arbeit der Kirche in den 1.100 ärmsten Diözesen. Gläubige weltweit setzen damit ein Zeichen der Hoffnung für die Ärmsten und Bedürftigsten in Afrika und Asien.

Ihre Spende zum Weltmissionssonntag wirkt, weil sie dort ankommt, wo die Not am größten ist.

Machen auch Sie mit und schenken Sie Hoffnung auf eine bessere Zukunft.

Bitte geben Sie bei der Überweisung das Stichwort „MISSIO“ mit an.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Ihr Pfarrer Karl

Kollektenerlöse

Folgende Kollekten konnten verbucht und von uns ordnungsgemäß weitergeleitet werden:

Kollekte für den Welttag der sozialen Kommunikationsmittel (11.09) in Höhe von 39,33 €

Große Caritas-Kollekte (25.09) in Höhe von 500,51 €.

Ein herzliches Vergelt's Gott allen Spendern und Spenderinnen!

Bilder und Publikationen auf unserer Homepage

Erinnerungen muss man festhalten oder wenn möglich in Form von Bildern ansehen.

Einige dieser schönen Bilder oder Berichte von und über unser Jubiläum werden sich bald auf unserer Homepage befinden und in den kommenden Wochen die Homepage füllen, schauen Sie von Zeit zu Zeit immer mal wieder rein.

Plakat-Ausstellung zum Jubiläum

Unsere Plakat-Ausstellung bleibt noch einige Zeit in der Kirche installiert, kommen Sie gerne vorbei, schauen und lesen Sie von der Vergangenheit bis heute was rund um St. Michael los war.

Festschrift zum Jubiläum

Unsere Festschrift kann weiterhin über das Pfarrbüro oder nach den Gottesdiensten zum einem Betrag in Höhe von 6,-€ erworben werden.

Energiesparen in unserer Kirchengemeinde

Liebe Mitglieder unserer Kirchengemeinde, sicher haben Sie in den Medien schon gehört oder gelesen, dass auch die Erzdiözese Freiburg anlässlich der aktuellen Energiekrise die Gemeinden zu verstärktem Energiesparen aufruft. Auch wir als Kirche wollen unseren Beitrag leisten, damit wir alle gut über den Winter kommen.

Wir haben uns im Pfarrgemeinderat und Stiftungsrat dazu Gedanken gemacht und vorläufig folgende Entscheidungen getroffen:

- Unsere Kirchen werden in diesem Winter nur minimal temperiert, beim Gottesdienst sollen aber 10 Grad Celsius nicht unterschritten werden. Bitte ziehen Sie sich warm an, wenn Sie in den Gottesdienst kommen
- Die Gemeinderäume werden bei Veranstaltungen auf max. 19 Grad Celsius geheizt, ebenfalls die Büros.
- Die Wochentagsgottesdienste in Istein und Kandern werden ab November bis Ostern in den Gemeinderäumen stattfinden (Gregoriushaus bzw. Clemenssaal), da diese wesentlich leichter zu beheizen sind als die große Kirche.
- Mit der Ortsverwaltung Istein haben wir vereinbart, dass die Kirche in Istein vorläufig nicht mehr angestrahlt wird (die Strahler gehören der politischen Gemeinde), Ausnahme sind die Adventssonntage und Weihnachten

Wir bitten um Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung bei diesen notwendigen Maßnahmen. Vielen Dank!

Erstkommunion 2023

Liebe Eltern!

Mit Beginn des neuen Schuljahres starten wir wieder mit den Vorbereitungen für die nächste Erstkommunion 2023!

Es wird zu Beginn wieder zwei Informations-Elternabende geben. Diese finden statt am:

- **Di, 08.11.2022 um 19.30 Uhr in Istein in der Kirche**
- **Do, 10.11.2022 um 19.30 Uhr in Kandern im Clemenssaal**

Die Eltern der Drittklässler haben eine schriftliche Einladung mit Anmeldeformular erhalten. Die Anmeldung nehmen wir gerne am Elternabend oder über unsere Pfarrbüros entgegen. Sollten Sie bis zum Elternabend keine Einladung erhalten haben oder Ihr Kind noch nicht getauft sein, kann Ihr Kind dennoch gerne an der Vorbereitung teilnehmen.

Kommen Sie dann bitte einfach zu einem der Elternabende oder melden sich direkt übers Pfarrbüro.

Weitere Info: Monika Meier, m.meier@kath-andern-istein.de, Tel. 07628 - 950 34 69

Seniorenachmittag

Der Ökumenische Seniorenclub Istein-Huttingen lädt wieder zum Seniorenachmittag ein.

Wann: **Do, 20.10.2022 um 14.30 h**

Wo: im Gregoriushaus in Istein

Anmeldungen über Franz Kiefer, Tel. 07628-1231

Termine der Schönstattbewegung Frauen und Mütter – Tag der Frau

Der Tag der Frau ist ein Angebot für Frauen, die aus der Kraft des christlichen Glaubens intensiver ihr Frausein leben und Gesellschaft gestalten wollen.

Am **Sonntag, den 06.11.2022** soll der Tag der Frau in Oberkirch stattfinden, wir bieten Mitfahrgelegenheit an.

Anmeldungen bitte bis 03.11.22 bei Ulrike Hugenschmidt, Tel. 07628 2428

Kinderbetreuung ist geboten.

Kosten 33.- € (beinhaltet Tagungsgebühr, Mittagessen sowie Kaffee/Kuchen).

Sprechstunden im Oktober

Die Sprechstunden von Pfarrer Karl in Istein müssen im Oktober leider wegen anderweitiger Verpflichtungen ausfallen.

Sammelaktion E-Piano

Für unsere Pfarrgemeinde St. Michael in Istein benötigen wir ein eigenes E-Piano,

in Kandern haben wir schon eines, welches aus logistischen Gründen aber nicht dauerhaft von Kandern nach Istein transportiert werden kann.

Daher starten wir nun eine Spendenaktion die an Ostern 2023 enden wird. Bei dieser Aktion bitten wir um Spenden für ein E-Piano im Wert von 1799,00 €.

In der Vergangenheit hat sich die Begleitmusik durch ein E-Piano immer als eine tolle Bereicherung dargestellt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns bei dieser Aktion unterstützen würden.

Werden wir es schaffen den Betrag zu erreichen?

In Kürze wird es einen Link auf unserer Homepage geben, über den Sie auch per Knopfdruck spenden können.

Herzlichen Dank im Voraus! J

Werft alle eure Sorge auf ihn, denn er sorgt für euch.

1. Petrus 5,7

Wir wünschen Ihnen eine gute Woche und Gottes Segen.

Bitte bleiben Sie gesund.

Ihr Pfarrer Martin Karl und Team

BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

SENIOREN BLANSINGEN



Seniorenachmittag

Wir laden alle Blansinger Senioren zu unserem Seniorenachmittag am **Freitag, den 28. Oktober** um 14:30 Uhr in den Gemeinschaftsraum der Wolferhalle ein.

Wie immer freuen wir uns über eine rege Teilnahme und neue Gäste. Bis dahin bleibt gesund!

Es grüßen vom Seniorenclub

Renate, Marlies, Regina und Lore

EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

GUGGEMUSIK ZIEEFÄGGE EFRINGEN-KIRCHEN E.V.



Guggen-Openair

Liebe Freunde der Guggenmusik, wir möchten euch herzlichst zu unserem ersten Guggen-Openair am **Samstag, den 22.10.** auf dem Schulhof in Efringen-Kirchen einladen. Angesichts der letzten zwei Jahre freuen wir uns, endlich wieder ein Fest in unserem Ort veranstalten zu dürfen.

Für das erste Guggen-Openair haben wir uns für ein bayrisches Motto entschieden. Entstaubt also eure Lederhosen und richtet eure Dirndl, in Efringen-Kirchen wir o'zapft. Beginn der Veranstaltung ist um 18:00 Uhr. Freut euch neben bayrischen Köstlichkeiten auf ein Unterhaltungsprogramm mit DJ Steve, sowie unseren eingeladenen Guggenmusikern:

- ChaibeLoch Lärtschi Schönenberg
- Gugge 53 Lörrach
- ChaibeLoch Lärtschi Schönenberg
- Sumpfgumber GrenzachWyhlen

Wir selbst werden mit unserem Auftritt das Guggen-Openair eröffnen.

Einlass ist ab 18 Jahren. Der Eintritt kostet 10,00€ / Person. Im Vorverkauf vergünstigt zu 8,00€ / Person. Eintrittskarten können im Voraus bei Connys Stickdesign und Sylvia's Schuhladen erworben oder mit einer Mail an tourmanager@zieefaegge.de reserviert werden.

Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit euch
Eure Zieefägge

LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN



Babymassagekurs der Landfrauen

→ siehe unter *Egringen*

→ unter *Landfrauen Egringen - Efringen-Kirchen*

Qigong-Kurs

→ siehe unter *Egringen*

→ unter *Landfrauen Egringen - Efringen-Kirchen*

TURN- UND SPORTVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse

1. Mannschaft

VFB Waldshut – TuS Efringen-Kirchen 4:1
Tore: M. Flad

2. Mannschaft

FV Haltingen – TuS Efringen-Kirchen 1:7
Tore: 3x J. Göller, K. Keller, T. Kimmelman, L. Hammer
F. Hallasch

3. Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Liel-Niedereggenen 2 5:1
Tore: 2x N. Kuhn, L. Reinbold, D. Ebner, F. Funk

1. Mannschaft Damen

SG Rebland – TuS Kleines-Wiesental 2:1
Tore: V. Hermann, N. Lübcke

2. Mannschaft Damen

FC Bergalingen – SG Rebland 2:1
Tore: V. Hermann

A-Jugend

FC Wittlingen – SG Rebland 1:2
Tore: R. Ehlert, S. Dzemailovic

B-Jugend

SG Lörrach-Stetten 2 – TuS Efringen-Kirchen 7:0

C1-Jugend

SG Rebland – SV Weil 2 4:0

C2-Jugend

SG Rebland – FSV Rheinfeldern 2 4:2
Tore: A. Kanar, L. Schaefer, A. Mohamad, ET

D1-Jugend

SG Rebland – FC Wittlingen 1:2

D2-Jugend

SG Rebland – FV Haltingen 0:9

E1-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – SV Weil 1:13

Vorschau

Do. 20.10.2022

17:30 Uhr E2-Jugend
SG Bamlach/Rheinweiler 2 – TuS Efringen-Kirchen

Fr. 21.10.2022

17:45 Uhr E1-Jugend
Spvgg Märkt-Eimeldingen - TuS Efringen-Kirchen
18:30 Uhr C2-Jugend
SG Rebland – SG Wittlingen 2

Sa. 22.10.2022

13:00 Uhr D1-Jugend
TuS Lörrach-Stetten 2 – SG Rebland
13:30 Uhr D2-Jugend
SG Rebland – FC Hauingen
14:00 Uhr C1-Jugend
SG Todtmoos – SG Rebland
16:00 Uhr B-Jugend
SG Rebland – TuS Kleines Wiesental
19:30 Uhr 3.Mannschaft
SpVgg Bamlach-Rheinweiler 2 – TuS Efringen-Kirchen

So. 23.10.2022

12:45 Uhr 2.Mannschaft
TuS Efringen-Kirchen – FC Kandern
13:00 Uhr Damen 2.Mannschaft
SG Rebland – Bosporus FC Friedlingen (in Istein)
14:00 Uhr A-Jugend
SG Schliengen – SG Rebland
15:30 Uhr 1.Mannschaft
TuS Efringen-Kirchen – SF Schliengen

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen

VOLLEYBALLGEMEINSCHAFT EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse vom Wochenende

| | |
|--|-------------------------------------|
| VBG Damen 2 – TV Staufen 2 | 0:3 (16:25, 16:25, 14:25) |
| VBG Damen 2 – TV Bad Säckingen 3 | 3:1 (25:22, 25:20, 22:25, 25:11) |
| VBG Herren – VC Müllheim 2 – VC Weil 2 | |
| Dieser Spieltag wurde kurzfristig abgesagt und wird verlegt; der neue Termin steht noch nicht fest. | |
| VBG Damen 1 – TV Bad Säckingen 2 | 3:0 (25:14, 25:14, 25:23) |
| VBG Damen 1 – TV Fr.-St. Georgen 2 | 3:0 (25:16, 25:21, 25:14) |

Spielvorschau

**Samstag, 12. November, 14:30 Uhr,
Steinriedhalle Waltershofen**

VBG Damen 1 – SV Waltershofen 2 – TSV Al. Frbg.-Zähringen 3

**Samstag, 12. November, 14:00 Uhr,
Mehrzweckhalle Efringen-Kirchen**

VBG Damen 2 – TV Todtnau 2 – VC Weil 4

**Sonntag, 13. November, 11:00 Uhr,
Mehrzweckhalle Efringen-Kirchen**

VBG Herren – TV Zell-Weierbach – TV Frbg.- St. Georgen

Die Mannschaften freuen sich über die Unterstützung zahlreicher Zuschauer beim Heimspielwochenende in der Mehrzweckhalle.

Spielpläne, Bilder und weitere Infos auf
www.vbg-efringen-kirchen.de

gez. Petra Geugelin

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN EGRINGEN



Babymassagekurs der Landfrauen



freiz Kursplätze ab 25. Oktober

Details und Anmeldung

Leni Blatz 0172 8831 739

Qigong-Kurs

Endlich ist es soweit.

Am **Montag, den 07. November 2022** starten wir wieder mit unserem Qigong-Kurs.

Wir treffen uns von 18:45 Uhr bis 19:45 Uhr im Rathaussaal in Efringen.

Die Kosten für 10 Abende betragen 50,- €.

Infos und Anmeldungen bei Sonja Baumann unter der Telefon-Nr. 0175/7576855.

Das Landfrauenteam

MUSIKVEREIN EGRINGEN



Einladung Herbstaumarsch 2022

Liebe Ehren- und Passivmitglieder,
liebe Gönner und Freunde des Musikverein Efringen,

am kommenden **Sonntag, den 23. Oktober** ist es soweit und wir starten zu unserem traditionellen Herbstaumarsch. Abmarsch ist um 10:00 Uhr in Efringen am Vereinsheim.

Wir werden in diesem Jahr nach Mappach laufen, wie gewohnt mit einem „Znüni“ unterwegs.

Um ca. 11:30 Uhr werden wir in Mappach in der Alten Poststraße ein Platzkonzert geben.

Nachmittags wird Euch unser Jugend- und Vorstufenorchester noch mit einem kleinen Konzert unterhalten.

Wir laden Euch liebe Mitglieder, Gönner und Freunde des Musikverein Efringen ganz herzlich ein.

Natürlich geht diese Einladung auch an unsere Helfer vom Sommerfest.

Euer Musikverein Efringen e.V.

Jahreskonzert Musikverein Efringen e.V.

Liebe Ehren- und Passivmitglieder,
liebe Freunde des Musikverein Efringen,

wir freuen uns sehr Ihnen mitteilen zu dürfen, dass unser diesjähriges Jahreskonzert bereits am **Samstag, den 19. November 2022** stattfinden wird.

Das Konzert ist wie gewohnt in der Mehrzweckhalle in Efringen-Kirchen und beginnt um 20:00 Uhr.

Wir laden Sie heute schon recht herzlich dazu ein und würden uns sehr freuen Sie an unserem Jahreskonzert begrüßen zu dürfen.

Freundliche Grüße
Ihr Musikverein Efringen e.V.

HUTTINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG HUTTINGEN



Pflanzen-Diebstahl auf Friedhof

Auf dem Friedhof in Huttingen wurden von mehreren Gräbern Blumen geklaut und entwendet - vermutlich in der Zeit von Do. 06.10. auf Fr. 07.10.

Hinweise bitte an:
ortsverwaltung.huttingen@efringen-kirchen.de

Ein solches Vergehen dulden wir in keinsten Weise und es ist gegenüber den Verstorbenen und Angehörigen äußerst „respektlos“.

Jens Lauber,
Ortsvorsteher

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. HUTTINGEN



Altpapiersammlung

Am kommenden **Samstag, 22.10.2022** findet wieder eine Altpapiersammlung statt.

Gesammelt werden Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge und Werbeprospekte.

Ohne Kunststoff und keine Kartonage!

Wir bitten alle Einwohner dieser Beschreibung entsprechenden Altpapier mit Schnur gebündelt und gut sichtbar bis spätestens 16:00 Uhr am Straßenrand zu platzieren.

Freiwillige Feuerwehr Efringen-Kirchen Abt. Huttingen

Vereinsnachrichten

FUSSBALLCLUB HUTTINGEN



Ergebnisse Aktive

1. Mannschaft

FC Huttingen – SV Inzlingen 1:3
Torschütze: Th. Friedmann 1

2. Mannschaft

SpVgg Markt/Eimeldingen - FC Huttingen 2 2:3
Torschützen: S. Fritz 2, V. Buck 1

Ergebnisse Jugend

A-Jugend

FC Wittlingen - SG Rebland 1:2
Torschützen: R. Ehlert 1, S. Dzemailovic 1

B-Jugend

SG Lö.-Stetten 2 - SG Rebland 0:7
Torschützen: S. Gräßlin 3, J.Läubin 2, J. Vujic 2

C1-Jugend

SG Rebland – SV Weil 2 4:0
Torschützen: L. Zeller 2, T. Steffen 1, J.Maiwald 1

C2-Jugend

SG Rebland 2 - FSV Rheinfelden 2 4:2
Torschützen: A. Kanar 1, L. Schäfer 1, A. Mohamad 1

D1-Jugend

SG Rebland – FC Wittlingen 1:2
Torschütze: J. Abels 1

D2-Jugend

SG Rebland 2 – FV Haltingen 0:9

E1-Jugend

FC Huttingen – SG Kandern 6:4
Torschützen: Ajan Citaku 2, Joshua Fischer 2, Lian Hornsteiner 1, Jakob Schörlin 1

E2-Jugend

FC Huttingen 2 – SG Bamlach/Rheinweiler 2 4:4
Torschützen: Johann Mutter 1, Jonas Schauer 1, Ben Gräßlin 1, Besjan Citaku 1

F1-Jugend-Spieltag in Haagen

Torschützen: Ben Gräßlin 17, David Brändlin 4, Johann Mutter 2, Jonas Schauer 2, Ben Büchelin 2, Max Pradler 1, Finn Gräßlin 1, Aaron Fahl 1

F2-Jugend-Spieltag in Rheinfelden

Torschützen: Lenny Dombrowski 7, Loris Spicker 6, Leon Me-dam 5, Paolo Nota 3, Moritz Brändlin 1

Vorschau

Fr., 21.10.22

18:30 Uhr **C1-Jgd.** SG Rebland 1 – SG Wittlingen 2
(in Huttingen)

Sa., 22.10.22

10:30 Uhr **F2-Jugendspieltag** in Weil am Rhein

Ab 10 Uhr **F1-Jugendspieltag** in Huttingen

13:00 Uhr **E1-Jgd.** FC Huttingen – FV Haltingen

13:00 Uhr **D1-Jgd.** TuS Lö.-Stetten 2 - SG Rebland

13:30 Uhr **D2-Jgd.** SG Rebland 2 - FC Hauingen 1
(in Efr.-Kirchen)

14:00 Uhr **C1-Jgd.** SG Todtmoos - SG Rebland

16:00 Uhr **B-Jgd.** SG Rebland – TuS Kl. Wiesental
(in Efr.-Kirchen)

18:00 Uhr FC Huttingen 2 – SV Liel/Niedereggenen 2

So., 23.10.22

14:00 Uhr **A-Jgd.** SG Schliengen - SG Rebland

15:00 Uhr FC Huttingen – TuS Lö.-Stetten 2

Di., 25.10.2218:00 Uhr **E-Jgd.** SG Bamlach/Rheinweiler - FC Huttingen**Mi., 26.10.22**18:30 Uhr **C1-Jgd.** SG Rebland – SG Dogern(in Huttingen)

gez. Nadja Schauer

ISTEIN

**› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**

ORTSVERWALTUNG ISTEIN



Allerheiligen

Am **Dienstag, 01. November 2022**, findet um 14:00 Uhr das Totengedenken der Pfarrgemeinde St. Michael und vorgezogen der Volkstrauertag der politischen Gemeinde auf dem Friedhof in Istein statt.

Die Gedenkfeier wird vom Musikverein und vom Kirchenchor mitgestaltet.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Vereinsnachrichten

SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



Abt. Fußball

Ergebnisse

SV Istein - SV Wollbach 2:1
Tore: Manuel Diodene und Benjamin Bader
SG Malsburg/Marzell 2 - SV Istein 2 1:2
Tore: Markus Jänsch und Yannik Gurk
SG Rebland Damen - TuS Kleines Wiesental 2:1
Tore: Viktoria Hermann und Noa Lübcke
FC Bergalingen - SG Rebland Damen 2 2:1
Tor: Viktoria Hermann

Die nächsten Spiele

Sa, 22.10.22, 17:00 Uhr
SV Istein 2 - Spvgg Markt-Eimeldingen
So, 23.10.22, 13:00 Uhr in Istein
SG Rebland Damen 2 - Bosphorus FC Friedlingen
So, 23.10.22, 15:00 Uhr
SV Inzlingen - SV Istein
Mi, 26.10.22, 19:00 Uhr
SC Haagen - SG Rebland Damen 2

Gez.
Ingo Schmid, Pressemitteilungen

KLEINKEMS

**› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**

ORTSVERWALTUNG KLEINKEMS



Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge

In den nächsten Tagen wird auch in Kleinkems zugunsten der Kriegsgräberfürsorge eine Haus und Straßensammlung durchgeführt.

Freundlicherweise wird Frau Petra Schemel diese Sammlung in Kleinkems durchführen.

Im Voraus möchte ich mich bei Frau Schemel recht herzlich bedanken und hoffe auf die Unterstützung der Einwohnerschaft aus Kleinkems.

Mit freundlichen Grüßen

Jörg Kratz
Ortsvorsteher Kleinkems

Vereinsnachrichten

SPORTCLUB KLEINKEMS



Ergebnis:

SpVgg Bamlach-Rheinweiler II – SC Kleinkems 4-3
Tore: 2 x A. Herbst, J. Schmitt

Die nächsten Spiele

Sonntag, 23.10.2022, 15:00 Uhr
SC Kleinkems – SV Weil III

Sonntag, 30.10.2022, 12:00 Uhr
FC Kändern II – SC Kleinkems
Verlegt von Freitag auf Sonntag.

gez.
Dennis Braun
1. Vorstand

WANDERGRUPPE KLEINKEMS



Abschlusswanderung

Die Wandergruppe Markgräflerland Kleinkems 1977 e.V. unternimmt **am 23.10.2022** eine Abschlusswanderung im Schwarzwald (Genießerpfad / Säbelthomaweg in Hinterzarten)
Wanderführer: Heinz Brunner

Verpflegung: Rucksack (unterwegs keine Einkehrmöglichkeit)
Anforderung : mittel
Gehzeit: ca. 4 Stunden
Wegstrecke: ca. 13 km
Höhenmeter: ca. 330 m
Abfahrt: 08:00 Uhr am Rathaus Kleinkems oder 08:30 Uhr beim Bauhaus Lörrach-Haagen
Teilnehmer dieser Wanderung sollten in guter körperlicher Verfassung sein. Vorausgesetzt werden feste Schuhe mit griffiger Sohle, Wanderstöcke sind empfehlenswert.

Es werden „**Fahrgemeinschaften**“ gebildet. **Anmeldung bitte bis spätestens zum 21.10.2022** erforderlich bei Heinz Brunner unter der Tel.-Nr. 07628/8498 oder Handy unter der Mobil-Ruf-Nr. 0174/4048505.
Nach der Wanderung ist abends eine Einkehr geplant. Die Wanderung findet nur bei schönem Wetter statt.
Auskünfte über Einzelheiten der Wandertour sind beim Wanderführer zu erfragen.

Gäste und Freunde der Wandergruppe sind wie immer herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüßen
1. Schriftführer
Ingrid Ruff

MAPPACH



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG MAPPACH



Platzkonzert

Am kommenden **Sonntag, 23. Oktober 2022** freuen wir uns auf den Musikverein Egringen. Der Musikverein wird uns mit einem Platzkonzert erfreuen.

Beginn ist um 11:30 Uhr
Treffpunkt Alte Poststr. 15
Wir freuen uns auf viele Zuhörer und Gäste.

Mit freundlichen Grüßen
Helmut Grässlin Ortsvorsteher

Vergangenheit trifft Zukunft

Unser Dämpffest am 9. Oktober 2022 liegt hinter uns. Wir bedanken uns bei unseren Gästen und ganz besonders herzlich bei den vielen Ehrenamtlichen für die Mitarbeit vor Ort und das backen von Kuchen.

Nun blicken wir voraus auf unser Jubiläumsjahr 2024. Mappach feiert 1150 Geburtstag.

Wir freuen uns jetzt schon. Zur Vorbereitung der Geburtstagsfeier brauchen wir noch Ideen, wenn Sie einen Vorschlag ha-

ben kommen sie auf uns zu. Das Jahr 2024 soll ein besonderes Jahr werden.

Mit herzlichen Grüßen
Helmut Grässlin Ortsvorsteher

Sammlung für den Volksbund Deutscher Kriegsgräber-Fürsorge e.V.

Bis zum 20. November 2022 findet die diesjährige Haus- und Straßensammlung zugunsten des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge e. V. statt.

In Maugenhard und Mappach werden junge Leute aus unseren Dörfern diese wichtige Aufgabe übernehmen.

Für ihre Bereitschaft bedanke ich mich im Voraus sehr herzlich.

Ich bitte die Einwohnerschaft um eine Spende, damit die Arbeit des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge e. V. weiter ausgeführt werden kann.

Helmut Grässlin, Ortsvorsteher

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. MAPPACH



Papiersammlung

Am **Samstag, den 22. Oktober** führt die Freiwillige Feuerwehr in den Ortschaften Mappach und Maugenhard eine Papiersammlung durch.

Gesammelt werden Zeitungen, Zeitschriften, Illustrierte, Prospekte, Schreibpapier, Kataloge (**ohne Plastikverpackung !!!**), Weißkuverts, Telefonbücher, saubere Papierverpackungen von Lebensmitteln.

Keine Kartonage, **kein** braunes Papier, **keine** Hygienepapiere, **kein** aktenvernichtetes Papier, **kein** Plastik.

Wir möchten Sie bitten, sich an diese Kriterien zu halten und das Papier ab 8 Uhr gebündelt am Straßenrand abzustellen.

Freiwillige Feuerwehr
Abteilung Mappach

WELMLINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

BULLDOGFREUNDE WELMLINGEN



Die Bulldogfreunde sagen Danke!

Unser diesjähriges Bulldogtreffen war wieder ein voller Erfolg! Ohne die Zusammenarbeit vieler fleißiger Hände und der vielen Kuchenspenden wäre das nicht möglich gewesen. Ein besonderer Dank geht an die vielen „Vereinsfremden“, auf die wir uns immer wieder verlassen dürfen und natürlich auch an unsere Mitglieder, welche an den Tagen um das Fest zahlreich vertreten waren. Außerdem bedanken wir uns bei sämtlichen Anwohnern für ihr Verständnis wegen der Einschränkungen während des Festes und ganz besonders für die Grundstücke und Räumlichkeiten, die uns jedes Mal wieder zur Verfügung gestellt werden. Ein großer Dank geht nicht zuletzt auch an den Bauhof, die Black Devils, Familie Christian Müller, das Rote Kreuz, den FC Huttingen, die Freiwillige Feuerwehr Abtlesingen, das Team Gerhard Schmiedlin, das Team der Jungrentner, das Kinderschmink-Team, die Firma Lhoist, die Schlepperfreunde Wiesental-Dinkelberg und an die Schlüterfreunde Ostfriesland, die uns tatkräftig unterstützt haben.

Herzlichen Dank!
Bulldogfreunde Wälmlige e.V.
Die Vorstandschaft

WINTERSWEILER



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG WINTERSWEILER



Sammlung, Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, wie bereits in den vergangenen Jahren werden wir bei uns in Wintersweiler wieder um Spenden für die Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. bitten.

Ab der letzten Woche im Oktober werden Frau Dr. Ulla Voigt-Fehling und Hansjörg Obermeier wieder die Haus-sammlungen in unserem Ort durchführen.

Ich möchte mich schon jetzt, bei allen Spenderinnen und Spendern recht herzlich für die Unterstützung bedanken.

Joelle Kammerer Ortsvorsteherin

Liebe Kinder und Jugendliche in Wintersweiler,

da wir dieses Jahr unseren Weihnachtsbaum am Dorfplatz nicht beleuchten werden, möchten wir gerne den Baum mit Eurer Hilfe schmücken.

Wir hoffen Ihr habt Lust alle was Schönes zu basteln, dass wir dann an den Baum hängen können, so können wir auch ohne Strom unseren Baum zum Leuchten bringen.

Der gebastelte Baumschmuck kann bis zum 15. November 2022 in meiner Sprechstunde im Rathaus abgegeben werden, immer Dienstags von 18.30 Uhr bis 20 Uhr.

Der Ortschaftsrat und ich freuen uns über Eure Unterstützung.

Joelle Kammerer Ortsvorsteherin & Ortschaftsrat Wintersweiler



1. Spieleabend

am 21. Oktober 2022
um 19.30 Uhr




im Rathaussaal
Wintersweiler

Reinschauen, Mitspielen, Spaß haben!

Wir spielen nicht nur Skat, Mühle oder andere Klassiker, wer möchte kann auch gerne Spiele mitbringen!



Sie haben Ihr Blättle nicht erhalten?

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

☎ 0 77 71 93 17-48

✉ vertrieb@primo-stockach.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Ende des redaktionellen Teils

Ein Lebenskreis hat sich nach einem erfüllten Leben für immer geschlossen.



Friedrich Herr

* 26.9.1935 † 11.9.2022

In stiller Trauer
Sonja Herr und Marco Liebig

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Beisetzung in aller Stille auf dem Friedhof in Kirchen statt.



Wir suchen Verstärkung

Entgeltabrechner / Lohnbuchhalter
Fachangestellte Lohn & Gehalt
Bilanzbuchhalter (Teilzeit)
Vollzeit/Teilzeit mind. 30 Std/Woche

Weitere detaillierte Informationen unter:

www.lainer-gallmann.de

Interessiert? – Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:
SABINE LAINER-GALLMANN, HARDSTR.2, D-79664 WEHR
MAIL@LAINER-GALLMANN.DE

Wolle und Tee

Kirchstrasse 2 79589 Binzen Tel.:07621 163 60 74

Wolle- Tee- Kaffee- Gewürze
Geschenkartikel-
Handgestricktes- Seife



Di 14:30 bis 17:00 - Do und Fr 10:00 bis 12:00 - 14:30 bis 17:00 - Sa 10:00 bis 12:30

Nette, deutsche, sympathische Frau kümmert sich gerne um Ihren

Haushalt

Wäsche, kochen und unterstützt Sie oder Ihre Eltern gerne für den täglichen Bedarf. Freue mich über Ihren Anruf.

Telefon 0160 - 155 80 90

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:



| | |
|--------------------------------|---------------------|
| Lörrach (Frischmarkt/Zentrale) | Tel.: 07621/4030-64 |
| Lörrach (Turmstraße) | Tel.: 07621/2885 |
| Weil | Tel.: 07621/799450 |
| Haltingen | Tel.: 07621/62253 |
| Binzen | Tel.: 07621/669499 |
| Efringen-Kirchen | Tel.: 07628/942670 |
| Rheinfeldern | Tel.: 07623/63105 |

Unser Angebot der Woche: vom 17.10. bis 22.10.2022

| | |
|---|--------------|
| Rinderhackfleisch | 100 g € 1,29 |
| Schweinehals- oder -rückensteak | |
| vom Schwäb. Häll. Landschwein | 100 g € 1,49 |
| Zarte Kalbsrückensteaks natur/mariniert | 100 g € 4,40 |
| Deftige Fleischwurst im Ring | 100 g € 1,39 |
| Schwarzwurst im Ring | 100 g € 1,49 |
| Bauernleberwurst im Naturdarm | 100 g € 1,49 |
| Schwarzwaldcreme / Schnittlauch | |
| 24 % Fett i.Tr. | 100 g € 1,59 |
| Karottensalat | 100 g € 1,24 |



BESTATTUNGEN WALSER

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1
79588 Efringen-Kirchen - Egringen
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870
0173 1931185

STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



PRIMO-RÄTSELPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ag - aus - band - bank - be - biech - chen - chen - de - di - du - ein - en - ent - ge - ge - ge - ge - gen - gen - ger - ghet - gres - gung - hin - in - is - kaufs - keit - ku - ku - ling - lo - mehl - mel - mus - na - nen - on - pi - pret - ra - ro - rung - sae - sam - schae - schnei - schrift - se - sel - setz - si - sig - sor - spa - spuer - stimm - tae - ter - ti - ti - to - trans - trieb - tuem - vor - wa - wech - wehr - wie - zahn** sind 21 Wörter zu bilden, deren vierte und neunte Buchstaben, beide von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Kurt Tucholsky ergeben.

1. Widerstand
2. Ersatzleistung
3. italienische Nudelsorte
4. Maikäferlarve
5. Backutensil
6. Bild auf der Haut
7. Teil des Gebisses
8. süßes Gebäck
9. rege
10. Abfall der Schreinereien
11. Anarchie
12. Körperausdünstung
13. indische Volksreligion
14. Anweisung
15. Teil des Kehlkopfs
16. „sechster Sinn“
17. Angreifer
18. Traghilfe im Supermarkt
19. Fußballbegriff
20. Durcheinander
21. ein Sänger

Lösung: 1. Gegenwehr, 2. Entschädelung, 3. Spaghetti, 4. Engerling, 5. Kuchen-
blech, 6. Taetowierung, 7. Schneidezahn, 8. Rosinenkuchen, 9. Betriebssam, 10.
Saagemehl, 11. Gesetzlösigkeit, 12. Transpiration, 13. Hindulismus, 14. Vorschritt,
15. Stimmband, 16. Spuense, 17. Aggressor, 18. Einkaufswagen, 19. Auswech-
selbank, 20. Getuemmel, 21. Interpret – „Es geht nirgends merkwaardiger
als auf der Welt.“

DEIKE PRESS

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

TRAUM-Beratung

Matratzen – für einen guten Schlaf

Latex-Matratzen, Natur-Matratzen, Taschenfederkern
Lattenrahmen – alle Sondergrößen kurzfristig lieferbar

Köbller

Qualitäts-Matratzen seit 1924

Müllheimer Str. 1 • **79395 Neuenburg** • Tel. 07631-72 140
Teppiche, Gardinen, Bodenbeläge, Betten, Matratzen, Wasserbetten, Möbel
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-12.30 und 14.30-18.00 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr
www.koessler-neuenburg.de

TRAUM-Beratung



Auto-Service Böhler

Alles rund um Ihren PKW
* Reifen- & Ölservice / * HU und AU

Feuerbachstrasse 8
79588 Efringen-Kirchen (EGRINGEN)

DER WINTER STEHT VOR DER TÜR !

Denken Sie rechtzeitig daran Ihre Räder zu wechseln.

Vereinbaren Sie einfach und unkompliziert einen Termin mit uns !
Anruf genügt 07628 / 800 1600 oder
Handy 0159 061 99 851 - nur WhatsApp

Lössboden größere Mengen kostenlos abzugeben.

Firma EAL GmbH • 07662 / 94 94 90

Der **LEISELHEIMERHOF** Superangebot

2 Übernachtungen mit Frühstück
2 x Abendessen
149,- € pro Person

Fam. Frey und Güthlin, 79361 Sasbach-Leiselheim
Tel. 0 76 42 / 92 89 20



Perfekte Pflege ist wie Urlaub für die Füße

Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich
Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02

Malermeister Hald, Rheinweiler

Lackiert - streicht - tapeziert für Sie.
Arbeite solo und günstig.

Tel.: 07635 / 82 79 145

Erwin Bucher Küchen steht für individuelle Premiumküchen nach Maß. Für unser renommiertes, inhabergeführtes Küchenstudio mit Sitz in Efringen-Kirchen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

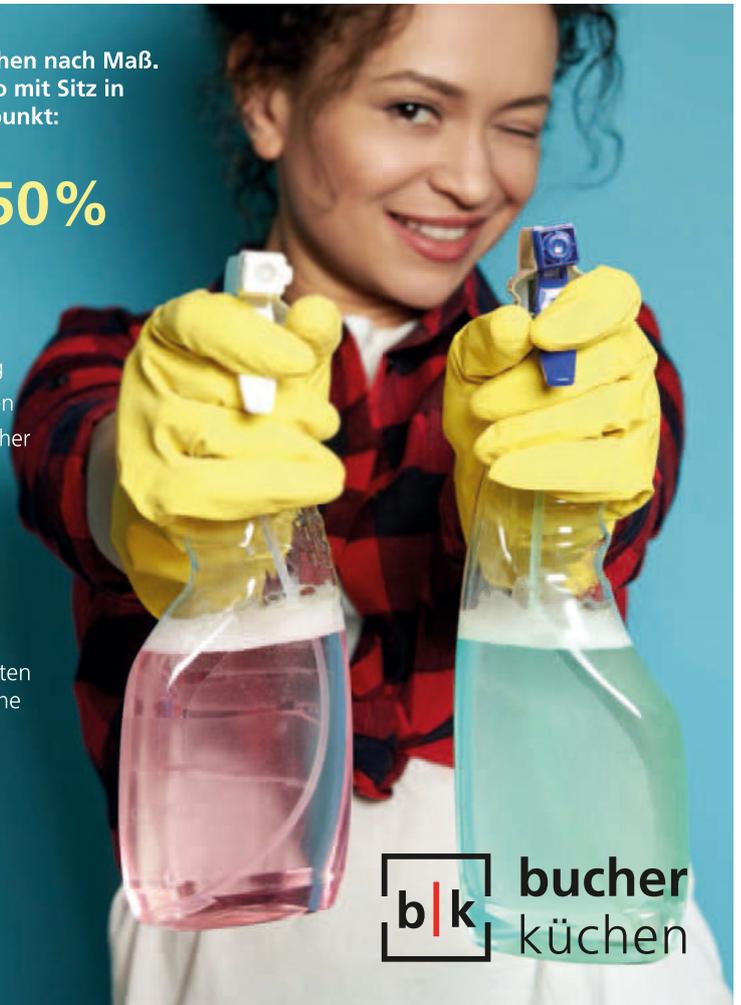
RAUMPFLEGEKRAFT 50% (m/w/d)

IHR PROFIL

- Reinigung und Pflege unserer exklusiven Küchenausstellung
- Reinigung der Büros, inklusive Fußböden und Sanitäranlagen
- Auffüllen von Verbrauchsmaterial: Seife, WC-Papier, Handtücher
- Abfallentsorgung: Entleeren der Müllbehälter
- Unterstützung bei der Durchführung von hauseigenen Workshops (Vor- und Nachbereitung, Servier- und Reinigungstätigkeiten)
- Eine flexible Arbeitszeitgestaltung ist für diese Stelle nach Absprache möglich
- Ein zuvorkommender Umgang und ein angenehmes Auftreten gegenüber unseren anspruchsvollen Kunden sowie eine hohe Service- und Qualitätsorientierung runden Ihr Profil ab

Wenn Sie diese interessante und vielseitige Aufgabe reizt, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, vorzugsweise per E-Mail an: sabine.bucher@bucher-kuechen.de

Erwin Bucher GmbH • Im Martelacker 10
D-79588 Efringen-Kirchen • Tel. +49 (0) 7628/9103-0
info@bucher-kuechen.de • www.bucher-kuechen.de



**EIN STARKES
TEAM FREUT
SICH AUF DICH**

**WIR SUCHEN ZIMMERER
& BAUSCHREINER...**



info@krebs-holzbau.de
EFRINGEN KIRCHEN

KREBSHOLZBAU



Schreinerei
Jonas Schneider • Schreinermeister
Baum im Raum

Wir veranstalten einen **Schreinerei-Weihnachtsmarkt**

Kommt am 19.11.2022 von 14:00 bis 20:00 Uhr
Im Schlötle 23 vorbei.

Leckeres Essen und Glühwein
sowie Handwerksarbeiten erwarten euch.
Ever Team der Schreinerei Baum im Raum



Ihre Immobilienexperten in der Region für
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de



Weltsparwochen 2022 vom 24. Oktober - 4. November

Lasst eure gefüllten Spardosen in einer unserer Geschäftsstellen leeren und nehmt dann ein tolles Geschenk mit nach Hause.

Schreibt oder malt uns eine Geschichte über den Drachen Tori und mit etwas Glück könnt ihr ein spannendes Drachenspiel gewinnen. (Abgabe bis 4. November 2022)

www.spk-mgl.de/weltspartag



Sparkasse
Markgräflerland



wiesental
hörakustik

24 Stunden
Akku-Laufzeit,
kinderleichte
Handhabung

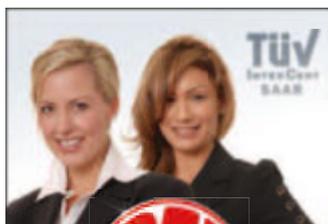
„Endlich ein Hörgerät, mit dem ich spielend einfach zurechtkomme.“

Entdecken Sie die Hörgeräte der neuen Generation!

Vereinbaren Sie jetzt Ihren persönlichen Testtermin.

Lörrach • Palmstraße 4 • 07621 / 5799086

www.wiesental-hoerakustik.de



über 60 Filialen

Für unsere Spielhalle in
Bad Bellingen,
Tullastraße 4

suchen wir **Servicepersonal**

in **Voll- und Teilzeit** für den
Wechseldienst an allen
Wochentagen.

– Was wir Ihnen bieten –

Nacht-, Sonn- und
Feiertagszuschläge
Kinderbetreuungszuschuss
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo.-Fr. 9-16 Uhr

07666 - 88 48 550

www.play-point.net
job@hami-automaten.de



Im Fachbereich Straßen ist in der Straßenmeisterei Kandern-Wollbach zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine unbefristete Vollzeitstelle zu besetzen als

Straßenwärter/-in (m/w/d)

Ihr Aufgabengebiet umfasst u.a: Instandsetzungs- und Unterhaltungsmaßnahmen an Straßen, Bauwerken und Straßenausstattung, Pflanz- und Pflegearbeiten an Bäumen, Gehölzen und Grünflächen, Arbeiten im Straßenwinterdienst / Sommerdienst, Errichten, Warten, Instandsetzen und Reinigen von Verkehrszeichen und Lichtsignalanlagen, Teilnahme an den Rufbereitschaften

Interesse?

Details zur Ausschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter www.loerrach-landkreis.de/karriere oder scannen Sie einfach den QR-Code.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



Weitere Informationen zum
Leben + Arbeiten im Südwesten:
www.sw-plus.de

www.loerrach-landkreis.de



Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.

Tel: **0171 - 738 57 58**

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

baum-immobilien.de

s.butkus@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glasstüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz · Manfred Goertz · Glasermeister
Gewerbestraße 7 · 79595 Rümplingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50
www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

AUTO-SERVICE CENTER

Thomas **BRENNEISEN** GMBH

Efringen-Kirchen **Tel.: 07628 8533**

**KFZ Reparaturen aller Marken
mit hoher Professionalität und
modernster Technologie**

- Persönliche Beratung + faire Preise
- Dekra Abnahme täglich im Hause
- Hol- & Bringservice
- Unfall Instandsetzung & Abwicklung
- Desinfizieren aller Kontaktflächen



*Kompetenz aus Leidenschaft
Car Classic Sportwagen Service*

autoservicebrenneisen@gmx.de

FALSTAFF SUCHT WIEDER
DIE BELIEBTESTEN
PIZZERIEEN DEUTSCHLANDS
2022

**WIR SIND WIEDER
NOMINIERT!!!**



Wir freuen uns auf eure Stimmen!
Euer Team Bommels

Restaurant Bommels / 79589 Binzen

ROHR- & KANALREINIGUNG
KRETZSCHMAR

Rohr- und Kanalanterung

Abfluss verstopft?

Verstopfte Rohre in Küche, Bad und WC

Für Privathaushalte und Industrie

Efringen-Kirchen: 076 28 - 8 03 80 38

www.kretzschmar-abwassertechnik.de

24 h
Service

Treffen Sie mich...

Sonntag, 23.10.2022 um 17.00 Uhr Welmlinger Ortsrundgang

Mittwoch, 26.10.2022 um 18.00 Uhr Blansinger Ortsrundgang

Freitag, 28.10.2022 8.00 bis 12.00 Uhr Wochenmarkt in Efringen-Kirchen

Freitag, 28.10.2022 um 18.00 Uhr Mappacher Ortsrundgang

Samstag, 29.10.2022 um 10.00 Uhr Wintersweiler Ortsrundgang

Samstag, 29.10.2022 um 14.00 Uhr Kleinkemser Ortsrundgang

Freitag, 04.11.2022 8.00 bis 12.00 Uhr Wochenmarkt in Efringen-Kirchen



Carolin Holzmüller

Efringen-Kirchen zusammen gestalten

oder nehmen Sie Kontakt auf

Telefon: +49 1522 209 82 62

Mail: kontakt@carolin-holzmueller.de

Web: www.holzmueller2022.de

Gewinn für Gewinn (Lübbel)

Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628-364

**Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung**

**Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!**

Angebot der Woche

| | | |
|--|-------|---------------|
| Schälrippli natur oder geräuchert | 1 kg | 5,40 € |
| Schweineziemer | 1 kg | 9,40 € |
| Knoblauchmettwurst | 100 g | 1,39 € |
| Hinterschinken mild gesalzen | 100 g | 1,69 € |
| Wurstsalat | 100 g | 1,20 € |

Wir empfehlen frischen Hirschbraten und Gulasch

Käse der Woche:

Rougette Landkäse 100 g **2,09 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:
 Rind: Eichin Jürgen, Kandern
 Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen
 Kalb: Roth Thomas, Obereggenen

LBS
Ihre Baufinanzierer!

Beratungsstelle Müllheim
 Pascal.Milenz@LBS-SW.de
 Christoph.Mueller@LBS-SW.de

Pascal Milenz Tel. 07631/935637-14
 Christoph Müller Tel. 07631/935637-13

PARTYGÄNGER?

Wussten Sie...

... dass Sie in den Heimatblättern viele Events und Veranstaltungen in Ihrer Umgebung finden?

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
 Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte

07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

Praxis für
 Integrierte Lösungsorientierte Psychologie

Lisa Bühler
 Kindheitspädagogin B.A. ∴ ILP®-Coach

Kinderängste – Elternsorgen

Leidet Ihr Kind an Ängsten, Unsicherheiten oder mangelndem Selbstbewusstsein?

Wollen Sie Ihrem Kind die Schulzeit erleichtern?

Gemeinsam Lösungen finden - Ressourcen aktivieren und anwenden lernen.

Jetzt Termine vereinbaren

*Erwachsenencoaching ∴ Familien-/& Partnercoaching ∴
 Kinder-/& Jugendcoaching*

Am mittleren Weg 14
 79588 Efringen-Kirchen, OT Huttingen
 Tel.: 07628 – 359 40 90
 Lisa.Buehler@ILP-Kurztherapie.com

WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN

**Elektrogeräte • TV • Miele
 Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör**

Markus Bucher
☎ 0171 3781897

Ali Aydin
☎ 0162 9059749

☎ 07621 67 37
 ✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG
 Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr
 Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen

Aaliyah und ihre Familie sucht ein neues Zuhause

Wir sind eine kleine Familie mit einer bezaubernden schwerbehinderten Tochter und 2 großen Brüdern die in einem stabilen Wechselmodell laufen. Zu unserer Familie gehört noch Aaliyahs Hündin Anouk, sie ist ihre treue Seele und ist immer an ihrer Seite. Wir suchen einen Wohnraum mit 5 Zimmern. Warmmiete bis 1.900,- € möglich.

Email: lucafynngiuliano97@web.de • Telefon +49 1515 4651662

Freizeitpark Zell i.W. sky

Das einmalige Erlebnis für Ihre Kinder, der **Kindergeburtstag im „Spassi“**
buchen unter www.freizeitpark-zell.de

Geflügelverkauf am Mittwoch, 26.10.2022 letzter Termin
Leger. Hühner usw. bitte vorbestellen!

Blansingen, Kirche, 7.00 Uhr, Huttingen, Rathaus, 7.15 Uhr, Efri.-Kirchen, Raiffeisen Markt, 7.45 Uhr, Egringen, Gasth. Rebstock 8.15 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte • 05244/8914 • www.gefluegelzucht-schulte.de

Endlich schneller surfen. Im Home- und Office.

Informationen für Privat- und Geschäftskunden unter **030 25 777 499** oder auf pyur.com/loerrach

bbo breitbandoffensive Landkreis Lorrach
Bis zu **1.000 Mbit/s**

PYUR Internet • TV • Telefon

Verantwortlich für die Werbung: Tele Columbus AG, Kaiserin-Augusta-Allee 108, 10553 Berlin; Anbieter: mit der Tele Columbus AG iSd §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen (pyur.com/impressum). Stand 5/2021

35 Küchen Tester gesucht ab 19. Oktober 2022

Sie erhalten Ihre Küche zum **SONDERPREIS***
Die speziellen Hersteller-Nachlässe reduzieren den Listenpreis bis zu **42%**
* inkl. 5 Jahre Garantie auf Möbel und Geräte!

Möbel DAU Schliengen
Gutedelstraße 10 79418 Schliengen
Telefon 0 76 35 / 2 00 88
Bitte vereinbaren Sie einen Planungstermin, um Wartezeiten zu vermeiden!

35 Jahre Möbel Dau
Schnell sein lohnt sich
Unsere Leistung macht den Unterschied!
Besuchen Sie uns auch unter www.dau-moebel.de

Metzgerei Stange
eigene Schlachtung - eigene Produktion
Partyservice, Verkaufsautomat
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen
Tel.: 07628/1228
www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 20.10. bis 22.10.2022

| | | |
|--|-------|---------|
| Schweine Kotelett | kg | 7,90 € |
| Schinkenspeck | kg | 17,90 € |
| Fleischwurst im Ring | 100 g | 1,09 € |
| Presskopf geschnitten oder portioniert | 100 g | 1,29 € |
| KÄSE: Brie | 100 g | 0,99 € |
| SALAT: New Yorker Salat | 100 g | 1,19 € |
| FISCH: Pangasiusfilet | 100 g | 1,39 € |
| Rindfleischpfanne „Burgund“ | kg | 19,90 € |

Ab Donnerstag hausgemachte Kürbissuppe!
Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe.“
Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rindfleisch: Stange, Efringen-Kirchen
Schweine: Weiß A., Efringen-Kirchen
Fräulin, Bamlach

Wir freuen uns auf ihren Besuch!
Ihre Metzgerei Stange

Treppenlifte in Ihrer Region – mit über 40 Jahren Erfahrung

Unsere Lifta Experten sind für Sie da.

Jetzt kostenlosen Beratungstermin vereinbaren
0800 20 33 154

Thomas Willaredt, Lifta Berater seit über 21 Jahren

Lifta www.lifta.de